

NYジャピオン

WEEKLY NY JAPION

FREE

毎週金曜日発行

7.28 Vol. 1210
2023

〈巻頭特集〉

夏を乗り切る美味しい情報 NYの注目レストラン

特別インタビュー

映画『せかいのおきく』 映画監督・阪本順治

LINEでも発信!
特集・ニュース・お得な
情報はこちらから→



広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion

New York Zone PM 「目の前の一人」を大切に
現場主義の不動産管理会社

事業内容▶コンドミニウム、アパート1棟、商業物件の不動産管理・仲介業
▶リフォーム、リノベーションの代行と管理運営▶賃貸経営のコンサルティング

Tel: 646-504-6612 Email: info@nyzpm.com

244 5th Ave, Ste 1202, New York, NY 10001 www.nyzpm.com/

代表 浅妻賢慈 Asazuma Kenji

確定申告・タックスリターン 全米・全ビザ対応
20年以上の実績!

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

お客様の満足が第一。正確な確定申告書を時間内にお届けします。

尾崎真由美 会計士

日本語フリーダイヤル **1-877-827-1040** 詳細はこちらから▶

18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている
日系企業・個人を全面サポートいたします。

■ 会社法 ■ 商法(ビジネス) ■ 移民法(ビザ) ■ 不動産法

安田デビン龍 弁護士
Atorney at Law

TEL: 248.497.8887 devin@d5law.com

222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038 詳細はこちら▶

Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法 各種法律の仕組みから裁判所への同行
移民法 / 高齢者法 / 自己破産 まで、すべて日本語で親身になってお役
に立てるのが当法律事務所の特徴です。

電話での相談は無料 ▶ 845-988-6429 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK

Email: stanwayne@optimum.net www.nybengoshi.com ウエイン・スタンレー 弁護士

231 South Blvd. Nyack, NY 10960

Riverside 健診センター

霞 竜雄 MD

原田 義也 DC (カイロプラクティック)

●健康診断(土曜日も) ●一般診療、胃腸科
●デジタルレントゲン ●海外旅行者保険可

サマースペシャルコース(7/17~8/31/23)
\$190 (診察、血液検査、尿検査、心電図)

201.678.1900 www.myriverside.net

ジェフリー・アン 耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン ▶ グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016
(bet. 36th & 37th Sts.) ◎平日 9AM~5PM
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー ▶ GW ブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee
NJ 07024 ◎平日 9AM~5PM
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

Dr. Jeffrey M. Ahn drahnent.com オフィス携帯番号 646-344-2359

日本のTV番組、邦画、アニメ 韓国・中国ドラマ、時代劇...

通販のお問い合わせ
(212) 686-9534
(646) 476-4306
support@hqvideo.net

HQビデオ 12PM~6PM 21 W45 ST #501
有料路上駐車 NEW YORK NY 10036
無料路上駐車 (212) 221-0027

59丁目店 営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St. (Bet 2nd & 3rd Ave.)
212-755-3566

GC店 営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave. #107 (at 41st St.)
917-472-7025

www.katagiri.com
創業110年の日本食品店
KATAGIRI

ウェブサイトがリニューアルしました!!
KATAGIRIの
オンラインショップも
ご利用いただけます。
即日配達またはピックアップ(59丁目店のみ)

世界中の虎党へ届け

PC iPad iPhone Android

DAILYSPORTS デイリースポーツ電子版

Q デイリースポーツ電子版 で検索 一部売りもあるで

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドポット営業部まで

日本語で読ム
ニューヨーク

tel. 212-431-9970

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com



dainobu



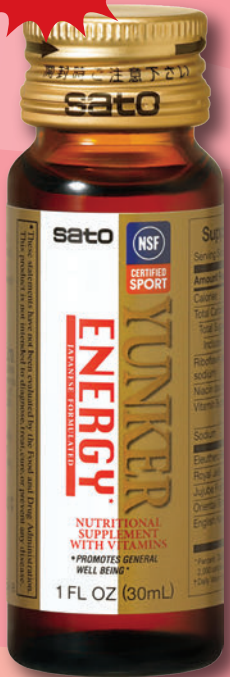
ダイノブ各店にて 大好評販売中!!

ユンケルンバで ガンバルンバ

抵抗カアツプ



新発売



スポーツを
楽しむ人に

ユンケル エナジーNSF

スポーツを楽しむ全ての人におすすめのユンケルが新発売。5種類のハーブと6種類のビタミンを配合し、疲労回復や健康増進をサポートします。

いつでも飲める!



ユンケル エナジー

初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。

リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなもうれしいポイントです。スポーツの前後にもピッタリ!

手軽にエネルギー補給



ユンケル Q10ゼリー

さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶性コエンザイムQ10やニンジンエキス、ローヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

あともうひとつふんばり!



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!

体力アップに!



ユンケル スーパーグランド

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があると言われていたハーブです。体調管理にもおすすめです!

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



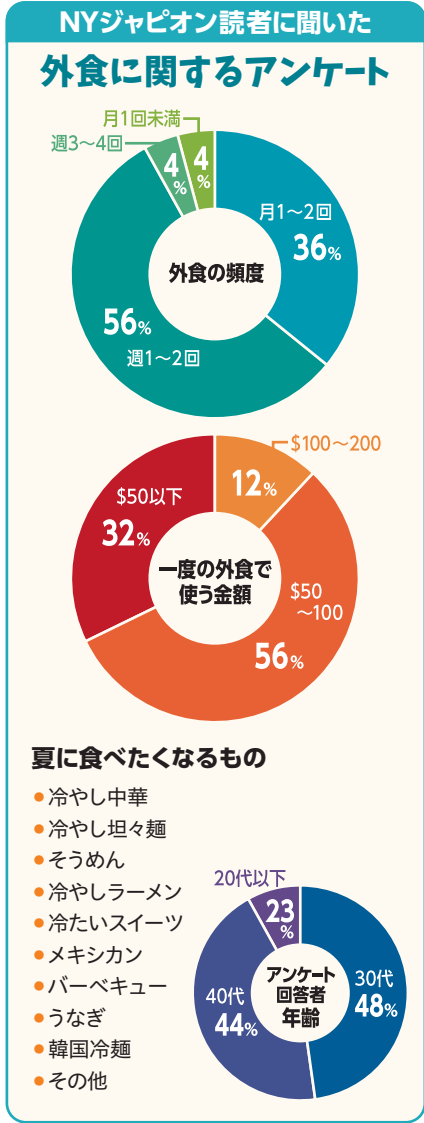
youtube
チャンネルは
こちら!



外食頻度は?
インフレの止まらないニューヨーク市内での外食頻度に変化はあるのだろうか? アンケート結果では週に1~2回が56%、次いで月に1~2回が36%という結果になった。聞き込みをしていると、中には「行ってみよう」と思っていたハイエンドなレストランに行くという人が300ドル以上はする、行けて月に1回ぐらいいな」という贅沢派もいる一方、「ランチなどは外で食べることも多いが、週に1~2回は外食しているが、ちょっと良いレス

物価高のニューヨーク 皆さんの外食状況は?
今回ニューヨーク市内在住者に外食に関するアンケートを実施。最近では物価高を顕著に感じる読者も多いようだ。外食への意識は変化しているのだろうか? 結果を元に行ってみよう。レストランや食に関するトレンドを紐解いてみた。

韓国系の注目レストランも続々登場
実際に行ってみようというレストランについて質問してみると、本紙読者は日本食をはじめ、アジア系レストラン



うどん ラーメン 定食は THREE BOWLS RAMEN

鮮度と品質にこだわった 家庭的な日本料理を「ウッドサイド」で

うどん \$10.5~

自慢の生麺を使用
おでんうどん \$13

ラーメン \$13~

旨辛で手が止まらない!
スパイシー味噌ラーメン \$16

定食 (ご飯とサラダ付き) \$13~

ガツンと満たされる一皿
カルビ定食 \$18

その他ご飯ものや小皿・デザートも充実!

LIRR/MTA ⑦ トレイン「Woodside」駅から徒歩3分!
6328 Roosevelt Ave., Woodside NY, 11377
【営業時間】月~日: 午前11時~午後10時
☎ **718-406-9907**

オンラインオーダーはこちらから

無料デリバリーもやっています!!

早く食べに行きたい!!

注目の新規オープンレストラン

寿司

Kaiten Zushi Nomad

276 5th Ave
TEL: 212-671-6481



オーダーはテーブルにあるタブレットから。料理はベルトコンベアで運ばれてくる

7月にミッドタウン地区はエンパイアステートビル近くの五番街にオープンした回転寿司レストラン。5000スクエアフィートに125席という大箱で、マンハッタンではなかなか見ることのない、ベルトコンベアで寿司やサイドメニューが運ばれてくる。他にもケータリングロボットが席までドリンクを運んでくれるというエンタメ感も満載だ。寿司は一皿4ドル5セントからとリーズナブルなのも嬉しい。握りの他にもロールや手巻き寿司、ラーメンや丼もの、おつまみなどメニューのラインアップも豊富だ。今後はロングアイランドシティ、ニュージャージーにもオープン予定だ。

Sushi Delic

177 Lafayette St.
sushidelic.net

カラフルでポップな演出で原宿の“kawaii”カルチャーを牽引した増田セバスチャン氏プロデュースによる寿司店がソーホー地区にオープン。初日は空席待ちに3000人が名を連ねたというほど話題に。店内はカラフルでキラキラと輝き、まるでアミューズメントパークにいるかのよう。単品からおまかせコースまであり、パフェの

ように盛り付けられたちらし寿司やマカロン寿司などメニューもカラフル。ニューヨークの新たなランドマークになりそうだ。



増田氏の感性が全面に押し出されたカラフルで楽しい空間

イスラエル

Mesiba

353 Bedford Ave,
Brooklyn, NY 11211
TEL: 929-489-0150
mesibabk.com

テルアビブの活気あるエネルギーからインスパイアされている



Photos by Mesiba

ブルックリン区ウィリアムズバーグ地区にオープンしたモクシー・ブルックリン・ウィリアムズバーグホテル内にオープンしたイスラエル料理店。観葉植物で覆われた店内はお洒落で若年層のゲストで賑わう。料理もフムスやファラフェルなどがモダンに食べやすくサーブされ、イスラエル料理初心者でも楽しめる。エキゾチックなカクテルやモクテルも豊富に揃っている。

地中海 (ヴィーガン)

Anixi

290 8th Ave. TEL: 646-410-0946
anixinyc.com

チェルシー地区にオープンしたビーガン地中海レストラン。ギリシャ、トルコ、レバノンなど、さまざまな国の料理からインスパイアされている伝統的な地中海料理にモダンなエッセンスを加えているため、ユニークなフュージョンとして楽

しめる。地元の食材を使い、ハーブやスパイスを多用するなど、五感を刺激する料理が特徴だ。



Photos by Anixi

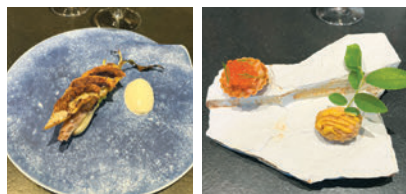
Photos by Anixi

食べ応えのあるビーガン料理が揃う

フレンチ

Restaurant Yuu

55 Nassau Ave, Brooklyn, NY 11222
TEL: 347-422-0270
yuunewyork.com/restaurantyuu



有田焼プレートの上に乗せられた美しい料理。魅せるプレゼンテーションも好評だ

元「Mifune」のヘッドシェフとして活躍した島野雄シェフが今年5月中旬にブルックリン区のグリーンポイント地区にオープンしたフレンチレストランだ。カウンター18席のみ、コースのみというラグジュアリーなレストランだ。カウンターの目の前に広がるオープンキッチンからは島野シェフを始め、シェフたちの料理風景を見ることが出来る臨場感も堪らない。フランスで修行を積んだ島野シェフのシグニチャーメニューは鴨のパイ。旬の一番美味しい素材が一番美味しい状態でゲストへお届けする。現在は夏メニューを提供し、9月より、17時30分～、20時30分～の2回転でコースをスタートする予定だ。

島野シェフ インタビュー



—お店のコンセプトは?—
劇場型で料理を作っているシェフやソムリエサーバーの動きを楽しんでもらいながら、フランス料理を一斉スタートで食べてもらうレストランです。シェフたち

—お店で一番こだわった部分は?—
料理を作っているシェフが、役者として見てもらえるようなレストランにしたいと思いました。日本人の僕が米国でフランス料理をすることで、どのように日本人としてのアイデンティティを出しているのかを考えました。料理の作り方はもちろんのこと、有田焼のお皿やカトラリーも日本のものを取り入れるなど、細かなところまでものすごくこだわりました。

—他の店にはない、ここに注目して欲しいという部分はありますか?—
グリーンポイント地区という場所であえて高級フ

レンチレストランをすることにも注目していただきたいです。レストランYuuの扉を開けた瞬間から、お客様からは時間を買っていると思っています。コース料理も時間を決めて一斉スタートをするため、お客様全員に同じタイミングで料理を食べていただくという同時進行だからこそできる、ダイナミックな料理がたくさんあります。そういった部分に注目していただきたいです。

—オススメのメニューは?—
自家製熟成鴨とフォアグラのパイ包み焼きは自信の一品です。パイもパイマシーンを購入し、ミリ単位で調整しています。ペイストリーシェフの高橋が毎日パイのデザインを変えているため、最高の一品をお届けします。そのペイストリーシェフの高橋が作るデザートにも注目していただきたいです。現在お出ししているメロンクリームソーダをベースに作ったデザートは、是非試して頂きたいですね。

—印象に残っているお客さんの言葉は?—
「美味しく空間も素敵で、最高の時間でした」と言って次の予約を取ってくれる時が嬉しいです。

メキシカン

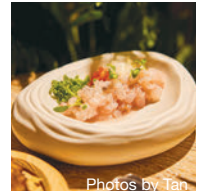
Tan

209 E 49th St.
TEL: 917-388-2248
tannewyork.com



米国人にも人気のリゾート地として有名なメキシコのトゥルムやユカタン半島からインスパイアされたメキシカン。新鮮な魚や海老などを使った料理が多く、夏場にはさっぱりとしたテ

イストがマッチしている。メキシコの食材を使用したお酒「Oaxacan Manhattan」や特産蒸留酒のメスカルを使ったカクテルなども料理と一緒に楽しみたい。店内はトゥルムにいるかのような雰囲気。



Photos by Tan

日本人の口にも合う魚介を使った料理

MAKI MAKI

本格手巻き寿司を気軽に

10% OFF
この広告を提示して下さい

食材はすべて日本から取り寄せた新鮮なものを使用。スピーディーにお手頃価格でご提供しております。テイクアウトランチにも最適です!

パーティーやイベントでのケータリングも行ってます!

Tribeca店
350 Hudson Street | 646-833-7063
Central Park South店
1369 6th Avenue | 212-245-4550
Grand Central店 (Katagiriの隣)
360 Lexington Avenue | 212-557-5733

蕎麦屋

229 E 9th St, New York, NY 10003
www.sobaya-nyc.com

Tabata ラーメン Nippori から 居酒屋がオープンしました!

キッチンスタッフ 募集中!

イベント実施中!
サッポロビール3本と
唐揚げのセットで
20ドル

Tabataラーメンはミッドタウンで営業しています! お間違えなく!

Tabata Japanese Ramen & Yakitori Bar
1435 2nd Ave, New York, NY 10021 ☎ 646-833-7977

元気の源 一和 発酵人蔘

高麗人蔘の効能

- ✓ 免疫力の向上
- ✓ 疲労回復
- ✓ 血液循環、血液浄化作用を助ける
- ✓ 新陳代謝の促進効果
- ✓ ホルモン機能を整える
- ✓ 消化機能を助ける
- ✓ 心身のバランスを整える

新世紀の高麗人蔘 Ginst-15

- 一和社独自の抽出方法で高麗人蔘の持つ天然成分が保たれる発酵人蔘
- 従来の高麗人蔘茶と比べて、吸収率4倍、吸収量15倍
- 私達の腸内環境の状態にかかわらず発酵人蔘が解毒を助けます

★無料健康オンラインセミナー実施中!
次回は8月25日(金)8時PM東部時間

ONE HEART
481 8th Ave., #C20, New York, NY 10001
☎ 212-719-1433 ✉ info@1heartshop.com 🌐 1heartshop.com

お問い合わせはこちらから

NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION

「おいしい〜!」を発見 ガルメ情報発信基地 NYジャピオン

tel.212-431-9970 adsales@trendpot.com. www.ejapion.com
広告掲載のお申し込み・ご相談は、トレンドポット営業部までお気軽にお問い合わせください

レストラン気分を楽しみたい

ラグジュアリーなシェフ出張サービス

自宅やオフィスにプロのシェフを招いて料理をしていただく「シェフおまかせサービス」が好評だ。ファウンダーのKeiko Ono Aokiさんにその魅力を伺った。

—シェフおまかせサービスとは何ですか？
オフィスや個人のお宅にプロのシェフを派遣し、お料理を振る舞うサービスです。

—スタートした時期ときっかけは？
2021年にこのサービスをスタートしたのですが、パンデミックでレストランがクローズしてしまったのがきっかけです。美味しいものを食べたいのにお店は閉まっている。シェフが自宅に来て美味しいものを作ってくれたらいいなと思ったのがきっかけです。私自身、個人でパーソナルシェフを雇っていたことがあるのですが、そのメリットを自身で経験していたので、このサービスをスタートしました。最近ではインフレの影響で外食が高いじゃないですか。シェフおまかせサービスはお酒などはご自分でご用意頂くので、レストランでお酒を頼むよりもリーズナブルで、お料理合せて外食するよりもお手頃なんです。

—どんな料理が人気ですか？
サービススタート当初は和食の他にフレンチやインディアン、コーシャー、ベジタリアンなど、さまざまなシェフがいました。サービスを進めていくうちにお客様が求めているのは寿司や和食ということに気がつき、昨年末より、和食、お寿司に特化したサービスに切り替えました。また、お客様の中には必ずベジタリアンやグルテンアレルギーの方などがいるのですが、和食や寿司はメニュー次第でこれらの要望を全てカバーできることに気づいたので、お寿司は自分では作れないし、火を使わないし、臭わないのでコーポレートのパーティーでも喜ばれますね。

—シェフおまかせサービスの強みは？
おまかせサービスに特化しているので、人数や予算がフレキシブルに対応できます。また、生ものを扱うので飲食向けの損害保険もランクの高いものに加盟しているので、安心してご利用いただけます。

Keiko Ono Aoki
シェフおまかせサービス ファウンダー

実業家、起業家として活躍し、ラジオMCなども務める。2021年にシェフおまかせサービスをスタート。ニューヨークの社交界でも活躍している。

CHEF OMAKASE
chefomakase.com

今こそ食べたい! 夏限定の冷やし麺

読者アンケートでも夏に食べたいメニューとして人気の高かった冷やし麺。期間限定の冷やし麺を食べて暑い夏を乗り切ろう!



Spicy Tantanmen

毎年夏限定メニューとして人気のスパイシー坦々麺。氷水でキリッと冷やした麺と自家製のピーナッツソースとパルメザンチーズが絶妙にマッチし、豚バラ肉を細切りにして自家製ラー油で煮込んだブルドポークが満足感を演出している。トッピングとして添えられたルッコラが食べ応えのあるブルドポークとクリーミーなソースに爽やかさをプラスしている。8月末まで提供。17ドル。

喰うラーメン
20 John St.
TEL: 646-892-9629
kuuramenfidi.com



別府冷やしラーメン

ヘッドシェフの出身地でもある大分県別府市の名物「別府冷麺」からインスパイアされた冷やしラーメン。別府では熱い温泉に浸かった後にさっぱりとした冷麺を食べてリフレッシュするのが恒例。暑い夏に食べたい一杯。スパイシーで酸味のある自家製のキャベツキムチが全体のバランスを引き締めている。9月末まで提供予定。20ドル。

Takumen
5-50 50th Ave, Long Island City, NY 11101
TEL: 718-361-7973
takumenlic.com



夏野菜冷やしラクトウユ混ぜ蕎麦

さっぱりとした冷やし野菜の蕎麦は暑さの増すこの夏にピッタリだ。日本人には嬉しいオクラに加え、ベルベッパーや茄子、トマトなど色とりどりの野菜が目にも鮮やかだ。冷たいつゆをかけてあっさりといいただくヘルシーな蕎麦。他にも夏限定メニューとして「冷やし梅じゃこわさび混ぜ蕎麦」など、さっぱりとした一品もある。18ドル。

Soba Noodle Azuma
251 W. 55th St.
TEL: 917-262-0540
sobaaazuma55.com

世界のベストレストラン50が発表

6月スペインのパレンシアで2023年版「世界のベストレストラン50」が発表された。ニューヨークから選出されたお店を見てみよう。

毎年注目されるレストランの世界ランキング「世界のベストレストラン50」だが、今年はニューヨークから8位に韓国料理の「Atomix」、44位に「Le Bernardin」の2店がランクインした。ちなみに1位はペルー・リマの「Central」で、日本・東京からは3店が選出されている。スペインは各都市から合わせて6店がランクインするなど、美食の国というイメージを強めた。正直ニューヨークからはもっと多くの店の名前を見ることができると思っていたが、今後はさらに「Atomix」、「Le Bernardin」の予約が取り辛くなりそうだ。

NYからはこちらの2店がランクイン!

Atomix
104 E 30th St.
www.atomixnyc.com

2018年にコリアタウンでオープンし、世界のベストレストラン初のトップ10入りを果たした。シェフのジョンヒョンJ'P'パークと彼の妻は韓国で育ち、ニューヨークで「Atomix」の他に「Naro」を2022年にオープンするなど活躍を続けている。

Le Bernardin
155 W 51st St.
TEL: 212-554-1515
le-bernardin.com

ミシュラン3ツ星を獲得しているフレンチ・シーフード・レストラン。元々はパリで創業し、1986年にニューヨークに進出した老舗店であり、シェフのエリック・リパールによる繊細で美しい料理に定評がある。

New York

クリーニングサービス

Home Cleaning

—家・オフィス
—Airbnb
—お引越し

定期クリーニング 最大20%OFF!
月1・隔週・週1で
ご利用します

Lauri's Cleaning LLC
Email: info@lauriscleaningny.llc
Text: 646-846-8068

予約・無料のお見積もりはこちら

ウエストチェスターの不動産

高級賃貸・売買・コンド

Pelham
New Rochelle
Harrison
Bronxville

Realtor for HOULIHAN LAWRENCE

Yoko Tew

•NY/NJ Licensed Real Estate Sales person
•Member of ONE KEY Multiple Listing Service
•Hudson Gateway Association of Realtors

•New York State Association of Realtors
•National Association of Realtors

Tel: 347-541-0074
Email: ytew@houlihanlawrence.com
Web: yokotew.houlihanlawrence.com

J.ONE 不動産

駐在向けサービス
短期アパート、空港送迎、インフラ
立ち上げサポート等

賃貸・売買・投資・オフィス・店舗
マンハッタン、クイーンズ、ブルックリン、
ウエストチェスター、グリニッチ、ロング
アイランド、ニュージャージー

学生向け
格安アパート・ルームシェア

NY本社 NJミッド支店 ウェストチェスター支店

JONE Tel: 212-661-1111
JONE www.jonecorp.com
JONE ny@jonecorp.com

一緒に働いてくれる方、募集中!

レストラン専門の不動産会社

店舗数多数
お問い合わせは
信頼のレスコ不動産へ

エージェント募集しています。
Tel: 914-772-6500 or kenjikora@gmail.com 高良迄

RESCO Properties, Inc. HPはこちら
1220 Broadway, Suite 704
New York, NY 10001
Harumi: 347-357-2968
Kiyomi: 404-514-5432

一般修理・板金塗装

セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を
40年以上の経験と信頼で
自信を持ってお車をお預かり致します!

ドライビングシーズンです!
夏のチェックアップ

オイルチェンジで エアコン無料!
チェック

広告持参8月末まで

点検中もお買い物ができちゃう好立地!
ミッドマン 徒歩5分
River Rd
EXXON 徒歩1分
Edgewater Commons

SAEILO MOTORS
480 Old River Rd.
Edgewater, NJ
201-840-0010

UMEX MOVING & STORAGE

お見積り無料!

ユーメックスは日本の細やかさとアメリカの深さ、二つの国のいいところがひとつに実ったハイブリッドなお引越しを提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへのお引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

UMEX MOVING & STORAGE, INC. HPはこちら
18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004
973-287-6659
www.umexmoving.com
ICC:MC305175 USDOT:0686881 NJ39PC00107700 NYDOT:38782

引越しなら! エイコムービング

引越し そうじ 片付け

プロにお任せ下さい!

経験豊富な日本人スタッフによる
安心&満足のサービス

TEL: 212-595-2874
a-comoving.com

無料見積もりを行っています

日本製の梱包資材を使った安心のお引越

1時間...\$200

- ・ミニマム 3時間~
- ・トラック + 作業員3人

NY公認ライセンス完備

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。 URL: http://shucleanmoving.com MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)



ニュースダイジェスト

1週間のNY近郊の話題をチェック

ニューヨークシティ
MTA値上げ可決
地下鉄とバス運賃

MTAの理事会は19日、地下鉄とバスの基本運賃を15セント値上げし、2.90ドルにする決断をした。19日付PIX11が伝えた。基本運賃の値上げは2015年以来で、8月20日から実施される。メトロカード料金は7日間乗り放題が1ドル値上げの34ドル、30日間が5ドル値上げの132ドルになる。高速バス運賃は6.75ドルから7ドル、地下鉄とバスの1回乗車券は25セント増の3.25ドルとなり、通勤鉄道は平均約4%値上げの見通し。また8月6日から有料道路料金は、E-Z Pass利用で6.55ドルから6.94ドル、郵送による料金請求で10.17ドルから11.19ドルになる。

ニューヨーク
ニュージャージー
MTAの通行料
認可したFHAを提訴

ニューヨーク市が計画する自動車通行料の認可をめぐる、21日にニュージャージー州のフィル・マーフィー知事、23日にスタテンアイランド区のピト・フォッセラ区長が、連邦幹線道路局(FHA)を提訴すると発表した。24日付NBCニューヨークが伝えた。MTAは、早ければ来年4月に導入予定の最大23ドルの通行料で収入が約10億ドル増え、交通問題が緩和されると期待するが、知事は通行料が州民に大損失を与えるとし、FHAは州への影響を調査し、同州を議論に加えるべきだったと主張。区長は地下鉄が無く車が頼りの区民に対する追加負担は受け入れられないと話した。

ニューヨークシティ
建築足場の撤去
景観美化と治安改善

ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は24日、市内至る所にある建築下小屋と足場の迅速な撤去を、不動産所有者に促すと約束した。同日付NY1が伝えた。「Get Sheds Down」構想は、市内に約9000あり、歩道空間の約3%を占める建築下小屋と足場を、安全ネットなど見た目が美しく目立たないものに交換することを目的とする。市長はこれらの建造物は、目障りなだけでなく、太陽光を遮り、歩行者が商店に入るのを妨げ、「違法行為を引き寄せる」と主張する。当初はスタテンアイランド以外の4区の商業地区に焦点を当て、違反業者の監視と罰金を強化する。

マンハッタン
患者がEMTを刺す
救急車内で複数回

19日午後9時頃、マンハッタン区のマウント・サイナイ・ウエスト病院の外で、救急車内で25歳の救急救命士(EMT)の腹や足をナイフで複数回刺したルディ・ガルシア被告(48歳)が逮捕・起訴された。21日付ABC7ニューヨークが伝えた。当局の話では、負傷したEMTは病院で治療を受け、状態は安定している。FDNYのEMT組合によると、EMTに対する暴力は2020年の200件から21年は400件と急増し、今年は121件発生。昨年9月にはクイーンズで救急医療士が刺されて死亡した。同被告は武器の不法所持、暴行、脅迫など8件の逮捕歴があった。

ニューヨークシティ
伝説の歌手が死去
時代を超え愛された

21日、「霧のサンフランシスコ」で知られる人気歌手トニー・ベネットさん(96歳)がニューヨーク市内で亡くなった。同日付CBS

ブルックリン
ダウンタウン再開発
4000万ドル投資

ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は20日、公共空間の増設や街路の安全性の向上に4000万ドル費やし、ブルックリンのダウンタウンを歩行者に優しい街に変えることを発表した。21日付ゴツサミストが伝えた。歩道拡張、街路備品の拡充、植樹、バスサービス改善などを行い、フルトン・ストリートとフラットブッシュ・アベニュー周辺の商業地区を活性化し、フルトンの街並み改善に800万ドルを費やすほか、運輸局は3200万ドルかけて、フラットブッシュ・アベニューのリビングストーンとパシフィック・ストリート間の交差点を歩行者の安全に重点を置いて改修する。

クイーンズ
ハイアーン航空
33時間の遅延

18日、JFK国際空港発のハイアーン航空ホノルル便が33時間の遅延となり、乗客数1000人がゲートで立ち往生した。20日付ニューヨークポストが伝えた。午前10時の出発前、機内検査中に異臭があったと報告があり、ジョージア州アトランタから部品を空輸して修理が行われたが、パイロットは煙の匂いがあるとして再び離陸を延期。この間、旅行者は預け入れ荷物の返却やチケット変更が許されず、12ドル分の食事券のみが渡された。その後、乗客には翌19日午前10時発の便に乗れると案内されたが空席が残っており、最終的な出発は午後7時だった。

ロングアイランド
別人の遺体を埋葬
葬儀屋2社を提訴

葬儀社が誤って別人を埋葬し、遺族が葬儀社2社を相手に6000万ドルの訴訟を予定している。19日付FOX5ニューヨークが伝えた。ステイシー・ホルツマンさんとミリー・ゼイナールさんは、サウスカロライナ州で亡くなった父親の遺体をロングアイランドのスター・オブ・デービッド・メモリアル・チャペルに移送した。埋葬前に別人と気づき抗議したが、取り合ってもらえず埋葬された。後日、サウスカロライナの葬儀社は間違いを認め謝罪したが、スター・オブ・デービッド社は返金に応じず、手順に従い埋葬したと主張している。



乗客10人が負傷
ミニバンとバスが衝突
23日午後7時頃、ブロンクス区のイースト180ストリートとクロフトナ・パークウェイで、ミニバンがMTAバス後部に突っ込んだ後に別の車に衝突し、爆発炎上した。24日付ニューヨークポストが伝えた。バン

運転手は現場近くに住民高齢者や障害者を迎え入れていたが、事故時に客は乗っており、目撃者によるバンは時速80〜90マイルで走行していた。運転手の母親は息子が発作を起こしたと話したが、衝突前の医学的発作の有無は現時点で不明。この事故で少なくとも10人が負傷、7人が病院に運ばれたが、運転手の容体は安定しており他の乗客は軽傷だった。

山縣歯科医院
日本歯科大学
Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg.
230 Park Ave., Suite 525
NY, N.Y. 10169
212-867-1188 (HPIはこちらから)

Arbor: A Dental Concept
口腔を清める。健康が極まる。
AIを活用した歯科体験
Invisalign 透明矯正
インプラント再建
唾液DNA検査
日本人駐在員保険を受け付けています
Dr. Steven Lin
日本でのお問い合わせは、メールでご連絡ください。
27-27 44th Drive Long Island City, NY 11101 (929) 590-1059 concierge@arbor.nyc

CENTRAL PARK DENTAL AESTHETICS
歯科助手募集中
ハイテクで多用途、さまざまな専門医師がいるオフィスです。患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った方を募集中。英語必須、現場研修もあります!
フルタイム(時給\$15~\$30、経験考慮)フルベネフィット/401K/有給休暇
応募・お問い合わせは英語で ☎ 212-601-2666 ☒ info@cpdanyc.com
住所 200 W. 57th St., #303 New York, NY 10019

NYジャピオン
歯医者さんの情報はジャピオンで
広告のお問い合わせは、トレンドポット・営業部まで tel.212-431-9970

Dr.ロバート・リップシャッツ | 一般歯科・審美歯科
Robert D Lipschutz, DMD, PC
General & Cosmetic Dentistry
日本人スタッフ常駐
土曜日も一日中診療
米国各種保険/日本国民・社会保険
コロナ感染対策は徹底しておりますので、安心してご来院ください!
火 水 金 土 9am-6pm 木 10am-8pm
212-752-3001
24時間緊急電話対応有
www.dr Lipschutz.com info@dr Lipschutz.com
57 W. 57th St., Suite 705, New York, NY 10019 (57丁目と6番街の北東の角、日本クラブから徒歩1分)

Parkside Dental and Implant Center
大塚 歯科 医院
一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病 土曜日オープン!
インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング
痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします!
大塚エレイン Elaine S. Otsuka, D.M.D.
フェアリー・ディキンソン大学クリニカル・プロフェッサーを経て当院で治療を開始。
フィリップ・カン Philip Y. Kang, D.D.S.
現コロンビア大学歯学部歯周病法科学科ディレクター、コロンビア大学歯学部教授。
インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。私たち専門家が丁寧にご説明します。
コロナ感染予防対策を徹底
オンライン診療も実施中! ご予約はウェブから
1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024 tel.201-461-0130 *日本人スタッフ常駐
各種保険対応 ご予約はこちらから



NYジャピオン厳選! **WEEKLY CALENDAR** 7/28▶8/3

映画

28日(金)公開

Haunted Mansion

【出演者】ロザリオ・ドーソン、オーウェン・ウィルソン
【ジャンル】コメディ/ドラマ (PG-13)

ディズニーの人気アトラクションを実写映画化。親子が破格の条件で手に入れた豪華すぎるマイホームは、999人のゴーストが住む「呪われた館」だった!(movies.disney.com)



Photo Credit Jalen Marlowe © 2023 Disney Enterprises, Inc

28日(金)公開

The First Slam Dunk

【出演者】仲村宗悟、笠間 淳
【ジャンル】アニメ/スポーツ (PG-13)

1990~96年に「週刊少年ジャンプ」で連載された大人気漫画をアニメ映画化。原作者の井上雄彦が監督・脚本を手がけ、高校バスケット部の選手たちの成長を描く(gkids.com)



©2015-2023 GKIDS, INC.

音楽

29日(土)、30日(日)

Beyoncé - Renaissance World Tour

MetLife Stadium (1 MetLife Stadium Dr., East Rutherford, NJ 07073 / metlifestadium.com)
単独では2016年以後の世界ツアーで、6部構成約2時間半のパフォーマンスを計41公演で行う(\$388.23~)

8月3日(木)

P!NK: Summer Carnival 2023

Citi Field
(41 Seaver Way, Queens / pinkspage.com)
「聖闘士星矢 The Beginning」主題歌を歌う世界的ポップアイコンの8度目の世界ツアー(\$138.61~)

28日(金)~8月5日(土)

Phish Summer Tour

Madison Square Garden
(4 Pennsylvania Plaza / phish.com)
同ホールでの大晦日公演で40周年のスタートを切った全米No.1ジャムバンドが夏も7公演実施(\$96.20~)

イベント

28日(金)~30日(日)

44th Annual Thunderbird American Indian Powwow

The Queens County Farm Museum (73-50 Little Neck Pkwy, Queens / queensfarm.org)
迫力のダンス、音楽、工芸品、食べ物などを通じて、アメリカ先住民の文化や伝統を経験(一般\$18~)

29日(土)、8月2日(水)、9日(水)

Fantastic Forests: High Line Family Workshops

High Line
(on the High Line at 14th St. / thehighline.org)
家族向けワークショップを通じて、ハイラインに自生する木々が市の生態系で果たす役割を学ぶ(無料)

~8月12日(土)

Lincoln Center's Summer for the City: Silent Discos, The Art of Wellbeing

The Dance Floor, Lincoln Center
(New York, NY 10023 / lincolncenter.org)
ヘッドフォンから流れるDJ音楽で踊るディスコ、動きとマインドフルネスの参加型クラスを開催(無料)

~8月24日(木)

45th Annual BRIC Celebrate Brooklyn!

Lena Horne Bandshell, Prospect Park (141 Prospect Park W., Brooklyn / bricartsmedia.org)
ベテランから新進アーティストまで、多様なジャンルのコンサートを開催(慈善コンサート以外は無料)

~8月24日(木)

Movies With A View

Harbor View Lawn, Pier 1, Brooklyn Bridge Park
(Brooklyn, NY 11201 / brooklynbridgepark.org)
木曜の夜はマンハッタンの夜景を見ながら屋外で映画鑑賞。上映前はDJの音楽や短編映画を上映(無料)

~8月13日(日)

Jaune Quick-to-See Smith: Memory Map / Josh Kline: Project for a New American Century

Whitney Museum of American Art
(99 Gansevoort St. / whitney.org)
アメリカ先住民アーティストの視覚アート、現代アーティストの没入型インスタレーション(一般\$30)

8月3日(木)

Picnic Performances: Ailey Moves NYC: Ailey II + Ailey Extension Class

Bryant Park (New York, NY 10018 / bryantpark.org)
ニューヨーク拠点のダンスカンパニーのパフォーマンスと西アフリカのダンスのクラスを開催(無料)

舞台



トリストラン歯科

Tristan Lue, DDS

- 一般歯科
- 審美歯科
- インプラント
- 歯周病治療
- インビザライン
- クラウン治療
- レーザー治療
- 神経治療

● 日本語対応は Reina が Kana まで! ●

Solea社製
Solea Dental Laser
歯科用レーザー治療!

治療音無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能!
出血や腫れも
ありません

デジタル・インプレッション・システム
iTero Element Scanner

インビザライン治療!
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能!

CBCTの機械も
取り入れてます!

手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う
ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担をボトックスで治療できます。またコスメティックを目的とした、シワやエラの解消にも効果があります。

「ジャピオンを見た」とお伝えください!

初回相談 無料

お子様のチェックアップ、学校用のメディカル・フォームも受け付けているので、お母さまも安心して、ご相談ください。

MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

コロナ感染予防対策を
徹底しています!

- スタッフと患者の体温を測定。
- 個室でのUVフィルター、消毒剤の設置。
- スタッフは定期的に検査を受診。
- 患者同士の接触を最小限に抑えるための予約システム。

患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします

Dr. トリストラン
NYU歯学部を卒業後、10年以上NYで歯科医として勤務。インプラント、インビザライン、親不知、ルートキャナル、クラウン治療を専門とする。

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)
TEL 646-866-7773 E-mail drtristanlue@gmail.com

診療時間 月-金:8am~6pm
土:9am~5pm 日:予約制

ご予約は
こちらから▶



編集部スペシャルレポート

ジャズピアニスト・藤原亜利奈さん
人気ジャズバー「トミジャズ」で初ステージ

今月18日にマンハッタン区にある老舗ジャズバー「トミジャズ」でジャズピアニストの藤原亜利奈さんが念願の初ライブ演奏を披露。メンバーには、ベースのNeal Perrineさん、ドラマーの三上麟太郎さんが登場した。友人の繋がりがきっかけで合同練習のセッションで繋がったという御三方でのステージ演奏は今回が初だったという。藤原亜利奈さんによるオリジナル曲を中心に、チャーリーパーカーの「Chi Chi」や、コンテンポラリージャズを演奏した。

「客層が幅広く、若いお客さんにもジャズを楽しんでいただけたようで楽しく演奏できました」と話す藤原亜利奈さんは現在、ジャズとクラシックを融合させたオリジナルアルバムを制作中だという。常に新しいことにチャレンジしたいという彼女は「ジャズに興味のない人にも聞いてもらえるような曲作りをしたいと思います」と意気込みを語ってくれた。



藤原亜利奈

3歳よりピアノを始めクラシックピアノを学ぶ。2009年ショパン国際コンクールin ASIA入賞、2010年JPTA入賞及びフレッシュコンサートに出場。ヨーロッパ国際ピアノコンクールin JAPAN銀賞、2011年日本ベーターヴェンコンクール第3位入賞。後にジャズピアノに興味をもち渡米。パークリー音楽大学、マンハッタン音楽院大学院のジャズパフォーマンス専攻を卒業。現在、ニューヨークを拠点に活動。



気になるネタを紹介! ニューヨークトピックス

「表千家同門会米国東部支部 特別市民茶会」
お茶を通して日本の美と心に思いを馳せる

ジャパン・ソサエティー

【日時】8月11日(金)午後5時30分～
【場所】ジャパン・ソサエティー(333 E. 47th St.)
【料金】一般30ドル、会員・シニア・学生24ドル(要事前予約)
【お問い合わせ】TEL: 212-715-1258(ボックスオフィス) / japansociety.org

本茶会では、450年以上前に千利休によって創始された表千家の茶道の伝統が披露される。また茶道の作法、歴史、現代の様式について学び、京都から来米される表千家本家の宗匠による舞台上でのデモンストレーションを楽しめる。詳細は上記URLまたはQRコードより。



© Omotesenke Domonkai, Eastern Region, USA, Inc.

北米最大の日本新作映画祭
第16回「JAPAN CUTS～ジャパン・カット～」開催

ジャパン・ソサエティー

【日時】8月6日(日)まで
【場所】ジャパン・ソサエティー(333 E. 47th St.)
【料金】上映会: 一般18ドル/会員14ドル
【お問い合わせ】TEL: 212-715-1258(ボックスオフィス) / japansociety.org

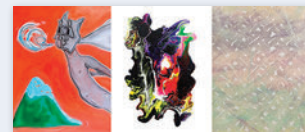
今年で16回目を迎える本映画祭は、3年ぶりに全劇場上映の形で復活。オープニング作品「THE FIRST SLAM DUNK」から「ターコイズの空の下で」(監督: KENTARO 主演: 柳楽優弥—本年度のCut Above Award授与)まで話題の新作28作品に、坂本龍一への追悼上映も加えて、一挙に上映。上映スケジュールなど詳細は上記URLまたはQRコードより。



個展「Devotions」
7人のアーティストの作品を展示

池田尚樹、小野原和紀、川植隆一郎、他4名

【日時】8月1日(火)～9日(水)
【場所】Tenri Cultural Institute(43A W. 13th St.)
【料金】無料
【お問い合わせ】admin@matzu.net



"Devotions"をテーマに7人のアーティストによる作品を約30点展示。Devotionには、献身、真心、精進、礼拝、没入といった意味合いがあり、それらは作品づくりにおいて、彼らの共通項でもあった。7通りの"Devotions"があり、それぞれの解釈の違いが作品を通して表現されている。オープニングレセプションは8月4日(金)午後6時～8時。



Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.
海外邦人歯科クリニック

アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医に
お任せください **歯科保険使用可**

- **Prosthodontist** 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- **Pediatric Dentist** ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- **Orthodontist** 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- **Periodontist** 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
Touro college of dental medicine、臨床教授
- **Endodontist** 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。



MANHATTAN 20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
 ☎212-751-5648 診療時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm
 Wed ▶ 8:30am-7pm

HARRISON 47 Halstead Ave. Suite 101, Harrison, NY 10528
 ☎914-698-3800 診療時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm
 Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm

Hiroko Akimoto D. D. S
 歯科医師 秋本浩子

日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク
 110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)
Phone: 212 545 1313

古川歯科 General & Cosmetic Dentistry
 Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月～木 随時予約受付中! ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科
 審美治療(ホワイトニング)
 クラウン・ブリッジ

お問合せ・ご予約はお電話で **Tel: 212-355-7616** rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
 各種保険対応しております

ニューヨーク邦人
小澤歯科 歯に優しく、将来性のある治療を提供しています

●ミッドタウン 212-758-9965
 ●ハリソン 914-777-8218
 ●スカースデール 914-725-8218

専門治療 小児/神経/口腔外科
 補綴/インビザライン

ブログをお読みください!



MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

- デジタル歯科
Digital Dentistry
- 一般歯科
Same day Dentistry
- 緊急歯科
Emergency Dentistry
- インプラント
Implants
- 口腔外科
Oral Surgery
- 神経治療
Endodontic
- 歯列矯正
Orthodontics
- 歯周治療学
Periodontics
- ブリッジ／義歯
Bridges / Denture
- ホワイトニング
Whitening
- クラウン／ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilonメンバーの一員。ペルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学院インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ペルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病からインプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!

CBCT

CBCT (Cone beam computed tomography) は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスクリーンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント手術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。

Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。

Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。

夏のキャンペーン実施中

- ① インプラントの**無料相談** (CBCT X-rayの同日施術)
- ② インプラント手術とインプラントクラウンの同時施術 → **\$500 OFF**
- ③ 矯正治療の**無料相談**
- ④ クリアアライナーもしくはブレース治療 → **\$500 OFF**

期間: 8月31日まで

※全てのキャンペーンは保険をお持ちでない方のみ対象です

*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶



30 E 40th St. Suite 806, New York, NY 10016
TEL : 646-687-7898 (日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
〈診療時間〉月～金 9am-6pm, 土 9am-3pm 各種保険対応

お様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。



ブランパは 通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また**一時帰国中に治療を完了したい海外在住者**にも満足いく歯科治療を提供しています。

特徴 1
通院1回で完了

特徴 2
型取り不要

特徴 3
カウンセリング重視

特徴 4
専属セラミスト常駐

特徴 5
最新のセラミックシステム

アメリカにいながら
予約可能!

ご予約はQRコードから!

ブランパ 大宮

Omiya Medical Dental Clinic
大宮分院
埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

ブランパ 梅田

Umeda Medical Dental Clinic
梅田分院
大阪府大阪市北区曾根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

ブランパ 横浜

Yokohama Medical Dental Clinic
横浜分院
神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16
第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

ブランパ 名古屋

Nagoya Medical Dental Clinic
名古屋分院
愛知県名古屋市中村区椿町16-19
プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com

24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

ドクターベルモンテが教える ウェルネス道

今月のテーマ

マシンを使うピラティスのススメ

Vol.19

不調が起きやすい今だからこそ、さまざまな体のメンテナンスが大切だ。健康でいるための生活のポイントを、カイロプラクターのドクターベルモンテが教えてくれる連載。



ジョン・J・ベルモンテ先生
John J. Belmonte, DC
E. 53 Wellness院長。カイロプラクター (Doctor of Chiropractic)。全米カイロプラクティック協会会員、ゴルフPGA ツアー・スポーツ医学チーム所属。アスリートのけがの治療、妊娠中の痛みの緩和、成長期の子供のカイロ治療も手掛ける。

E. 53 Wellness
211 E. 53rd St. / TEL: 212-980-4211
e53wellnessnyc.com

マシンと遊ぶ感覚で楽しく体幹を鍛え、体を柔らかく

このコラムでは毎回、カイロプラクティックや理学療法、鍼や漢方という、いわゆる「治療」という側面から話してきましたが、今回はちょっと趣向を変えて、プロアクティブに体を使ってみよう、動かしてみようというお話をしようと思います。と言っても、「あんまり(全く?)運動してない」という人に、いきなり「走れ」「空手を習え」「ジャズダンス習え」という話ではありません。

ピラティスって何?

ピラティスは20世紀初頭、ドイツ人のジョセフ・ピラティスによって提唱された身体調整法で、内層筋肉とコア(体幹)を強化し、柔軟性を高める運動です。当院のピラティス・インストラクター、牧野あき先生は、

「足が細くなった!」

ピラティスは新陳代謝を上げ、姿勢を改善し、肩凝りや腰痛の緩和も期待できるので、私の長年のカイロプラクティックの患者

「バランスとコーディネーション、心と体を一体化させるエクササイズです」と話しています。

スポーツジムのクラスで、マットの上でやるピラティスとは異なり、当院のリフォーマー使用のピラティスはマシンと遊ぶ感覚があり、トライした人は皆「楽しい!」と言われます。

「腰痛です」と言われて、ピラティス治療を受けています。ベルモンテ先生から勧められて、リフォーマーを使ったピラティスを始め、人生が変わりました。無理なく腰回りを強化することができて、カイロプラクティック治療と鍼治療の効果も高まったし、何より体にエネルギーが湧いてきます。心身ともにバランスが良くなった感覚もあり、捻挫しやすかった足首も強化されました。それに、脚と腕がすらすらと細くなったのがすごく嬉しい。ピラティスをしていくと、上手に年をとることができると実感しています。先生とのやりとりも楽しく、あつという間にレッススが終わります!」

ちなみに、牧野先生はバレエのインストラクターでもあります。バレエダンサーの美しい姿勢と身のこなしを、ピラティスの指導を通して生徒さんに伝授してくれそうです。

もう一人、パンドミック中に運動不足解消のために、当院でマシン・ピラティスを始められた女性のコメントを紹介しましょう。

「私はテニスやゴルフなどスポーツが好きで、ピラティスやヨガには興味がありませんでした。パンドミック中は仕方なくユーチューブでヨガをやりましたが、面白くないので長続きせず。でも、マシンを使ったピラティスを試したら、結構これがチャレンジングなんです。先生とのやりとりも含めて、レッススが楽しくて、気付いたら腰痛や肩凝りが軽減していました!」

とまあ、皆さんこんな具合です。マシンのピラティスをやってみると、マッサージや鍼の回数が減ったという声も聞かれます。当院としては複雑ですが(笑)、皆さんの健康増進の役に立てるなら本望です。



「当院のインストラクター・牧野あき先生による、リフォーマーを使ったピラティスのレッスンは、マシンと遊ぶ感覚で、「楽しい!」と大入り。腰痛の軽減もですが、脚や腕が引き締まって細くなった、体型が整ったという喜びの声も聞かれます」とベルモンテ先生



今月の教訓!

「けが予防はプロアクティブに」

今回紹介したリフォーマーを使ったピラティスは、けがの予防にも、けがからの回復(治療としてのリハビリ)にも効果があります。運動療法である理学療法と合い通ずるものがあると思いついて、このコラムを書きました。受け身の治療と思われるがちなカイロプラクティックや鍼、マッサージも、実は痛みやけがの予防にも効果があります。メンテナンスにこれらを取り入れることで、プロアクティブな健康管理を心掛けたいものですね。

リクエスト募集中▶ドクターベルモンテへの質問や取り上げてほしいテーマについてはeditor@nyjapion.comまで!

ニューヨークミッドタウン産婦人科
NY Midtown OBGYN
Quality care in the heart of Manhattan and Westchester

日米両国での豊富な診療経験を基に、低い帝王切開率を誇る当院では、日本人の患者様が外国での入院、出産、手術に不安なく向き合えるよう努めています。婦人科のお悩み、検診を含めお気軽にご相談ください。

Westchester Location
Grand Opening

院長 安西 弦医師
Dr. Yuzuru Anzai MD, FACOG

澤井 未央医師
Dr. Mio Sawai MD, FACOG

Mamaroneck 1600 Harrison Ave., Suite G104-5, Mamaroneck, NY 10543
Midtown 800 2nd Ave., Suite 815, New York, NY 10017
TEL (646)-292-3030 FAX (212)-883-5852
Email info@nymidtownobgyn.com

あなたの街のほけんやさん
生命保険/シニア健康保険/グループ保険/リタイアメントプラン
個人相談受付中

無料オンラインセミナー開催
メディケア基礎講座
【日時】8月19日(土) 午後1時~3時
【内容】・仕組みや種類など基礎知識・申込方法
・65歳になる方必読!
新規のMedicare申し込み、会社のプランから個人へ切り替える方はお気軽にご相談ください。

飯田 たかし
Tel: 714-717-6209
tida.uni@gmail.com

竹本 のり子
Tel: 310-702-7006
uni.noriko@gmail.com

生命保険 あなたにピッタリの保険が必ず見つかります! いざという時のための安心プラン、あなたと家族を守ります。掛捨て保険、積立型保険など、保険の役割を正しく理解し自分に合った保険を選びましょう。

シニア健康保険 これから65歳になる方、ご連絡ください。現在メディケアの方、プランの見直しなどお手伝いします。

UNI Worldwide Financial Marketing UNI Partners, Inc.
Main Office: 20725 S Western Ave., #113, Torrance, CA 90501
NJ Office: 65 Challenger Rd., #150, Ridgefield Park, NJ 07660
www.uni-insurance.com

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症

drahnent.com
コロニア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外来治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定

ABC-CBS-NBC-BBC TVニュース、ウォールストリートジャーナルにて、いびき治療を始めとする最新手術(レーザー&ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

Dr. Jeffrey M. Ahn

診療科目
●アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
●蓄膿症 - バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)
●舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
●声帯ポリープ ●アレルギー治療
●アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備
●COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

いびき治療手術
NY初のロボット(da Vinci®)導入
閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査
インフルエンザ予防接種

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 212-714-9117 平日 9AM-5PM
英語 212-714-9494

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
日本語 201-461-4714 平日 9AM-5PM
英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします オフィス携帯番号 646-344-2359

高額な医療保険料でお悩みではありませんか?

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に!日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
- ニューヨーク・自営業 -

「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
- ロサンゼルス・学生 -

「日本のパスポートさえあれば、日本に住所がなくても加入できました」
- シアトル・報道関係者 -

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。 kaigaibusiness.org

海外ビジネス協会の 海外ビジネス協会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

ヘルスケアのことならジャピオン
広告掲載のお問い合わせは
tel. 212-431-9970 営業部まで
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com



日本診療所

Nippon Medical Office

診療科目

- 一般診療科 (総合科・婦人科)
- 整形外科
- 下肢整形外科 (足病科)
- ペインマネジメント
- スポーツ医学
- 理学療法 (リハビリテーション)

ペインマネジメント

スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

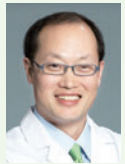
医師紹介



Dr. 橋 英俊
スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネジメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP (遺伝子治療)。



クワン・パーク, PT
理学療法—リハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネジメント。



Dr. ヤム・トーマス
整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科(サッカー、ダンス等)NYUランゴンホスピタル(整形外科専門病院)、ペインマネジメント。55 E. 86th ST. #1A



Dr. クイノ・マーティン 准教授
整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon、多数研究論文著書。55 E. 86th ST. #1A



小柳乃里子 NP-C
一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコセラピー。女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診察可能)等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も緊急診療 **917-952-7405** 24時間緊急医療相談・診察のみ

「お問い合わせ」
「診療のご予約」
はこちらから→



Manhattan **212-213-3100** 130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
Westchester **917-952-7405** 111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530
New Jersey **917-952-7405** 355 McCloud Dr., Fort Lee, NJ 07024

石谷ヘルスセンター

カイロプラクティック 鍼 フィジカルセラピー

薬や手術に頼っていませんか?
自然医療で健康をサポートします



米国認定
カイロプラクティック科医
国際小児カイロ認定医

Dr. 石谷美佳



米国認定
カイロプラクティック科医
機能性医学専門

Dr. ロジャー・ミッチェル DC

症状

頭痛、頭痛、背骨、腰痛、肩痛、足や膝痛、椎間板ヘルニア、むち打ち、スポーツ障害、妊娠中や産後ケア

治療

カイロプラクティック手技療法、トリガーポイントセラピー、レーザー治療、椎間板減圧治療



理学療法医

Dr. ヘンリー・チョイ DPT

症状

リハビリ、交通事故の後遺症

治療

筋肉や靭帯の回復



国家鍼灸東洋医学認定委員会 (NCCAOM) 認定鍼灸師

Dr. リー・ヘオン

症状

神経系疾患、神経痛、めまい、不眠、リウマチ

治療

鍼治療、カッピング



自然療法士

Dr. ヒメイラ・クライシ ND

症状

一般総合内科

治療

可能な限り、副作用を避けるため薬などでの症状の抑制は避けず。



Call (201) 302-9993

www.IshitaniHealth.com

1600 Parker Ave., Fort Lee, NJ 07024

ZOCDOCで予約可能



J+MED on Madison

Japanese Medical Care, PLLC



Corner of Madison and 49th St.

本院オフィス完成!

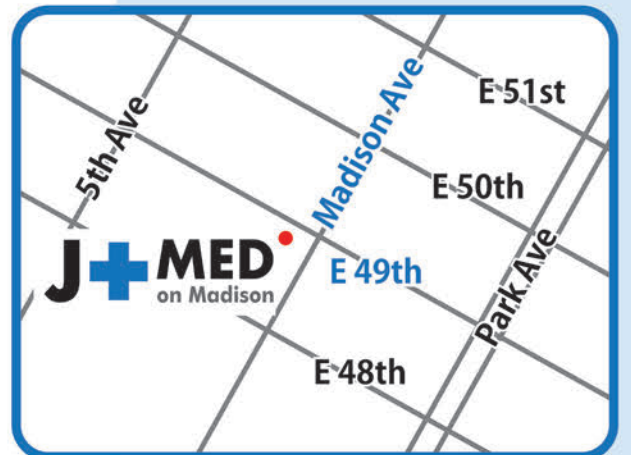
New Address

424 Madison Ave, 7th Fl
New York, NY 10017
TEL: (212) 204-8567
(電話番号に変更はありません)

グランドセントラル駅
徒歩圏内の便利な場所です。

医療や健康の事は、当院までお気軽にご相談下さい。

電話: (212) 204-8567



- 火、水、金 9am~5pm
- 土曜日 9am~3pm
- 休診日 月・木・日・祝日

ワンストップの診察・治療で 皆様の健康をサポート致します。

J+Med on Madison は、疾病予防から診断による包括的できめ細やかな総合医療サービスを実現する事によって、全ての日本人の方が健康で安心した海外生活を送れるように設立された総合医療施設です。

中釜 知則 医師 予防医学・家庭医療

広島大学総合科学部卒業、セーバー医科大学卒業、イリノイ大学シカゴ医学部産業 / 予防医学科卒業、イリノイ大学シカゴ公衆衛生大学院修士課程卒業、イリノイ ヒンズデール病院家庭医学インターンシップ修了、イリノイ大学病院 産業 / 環境医学レジデンス修了。米国予防医学会および米国産業・環境医学会認定医。



寄り添い、お守りします。

総合医療施設



ミッドタウン本院 424 Madison Ave, 7th Fl, New York, NY 10017 / (212) 204-8567

ウェストチェスター院も近々開業予定です。
(現在はオンライン診療を行っております。)

info@jmedny.com

jmedny.com

日本にいる高齢の親の介護 あなたはどこうする？

介護のプロフェッショナルがアメリカ在住邦人に向けて、遠隔介護または親の介護とどう向き合っていくのかを紹介。

「一時帰国でやってみたいことは？」

親の現在の状態を正確に把握する。カラダや認知症、暮らしの確保

ずっとできなくなっているはず。これらは身体能力の低下や認知症の初期症状を見極めるための大切なポイントです。

食事の試食や料金体制、入居するまでのステップなどの確認をして比較検討。Aさんは実際にご自分の目で見て確かめたことで、お母様に合う老人ホームを選べることができ、安心して帰国されました。「まだ早い」と思っていた、一時帰国中に老人ホームを見学しておくことをお勧めします。

か、など、親本人の希望を聞きましよう。話を切り出すには少し勇気がいるかもしれませんが、これから起こる親の介護について、今確認しておくことで家族の精神的負担が少なくなります。また、それぞれの家族には事情があるので、誰が何をやるのかを事前に決めておくことで家族間のもめごとを防ぎ、いざというときのコミュニケーションがスムーズに進みます。ぜひ、家族で話し合ってください。

「一時帰国で老人ホームを見学したAさん。今うちに候補を探そう」

米国在住のAさんのお母様は東京で独り暮らし。今はまだ元気だけれど、転倒骨折など、急に介護が必要になることはよくあるケースです。ただ、米国に住んでいるAさんは何かあったときに急対応できないため、一時帰国のときに将来検討してお母様のために日本の老人ホームを数カ所見学されました。日本の老人ホーム（高齢者向け施設・住宅）は日本全国に4万軒以上あり、種類も多種多様です。まずは、一時帰国前にAさんの希望を伺い、候補をリストアップ。そこから3カ所を選び、一時帰国中に見学されました。入居者やスタッフの様子、

「介護がある暮らしについて、親の希望を聞いて家族で話し合う」

親と子どもは気持ちがつながっていないところですが、実際はそうではありません。親のことを家族（子ども）は意外と知らないものです。親が子どもの頃はどんな遊びをしていたのか、好きな色、好きな音楽など、この機会にぜひゆとりと親御さんと話してみてください。そして、将来介護が必要になったら、どこで、どういうサービスを受けたいのか、他界後はどうして欲しいのか、

サロンドハースでは、日本への本帰国や日本にいる親の老後・介護問題、変化する日本の住宅事情、資金調達など、年々増える皆様の不安や疑問を共に考え、学び、安心に繋ぐためのセミナーを毎月レギュラーで開催しております。また、個別相談も実施していますので、ぜひ、ご活用ください。

サロンドハースでは、日本への本帰国や日本にいる親の老後・介護問題、変化する日本の住宅事情、資金調達など、年々増える皆様の不安や疑問を共に考え、学び、安心に繋ぐためのセミナーを毎月レギュラーで開催しております。また、個別相談も実施していますので、ぜひ、ご活用ください。



の親のためにこれだけはやっておきたいことをご紹介します。

まずは、こういう親子の心理が働くことを覚えてください。その上で、親の現状特に細かい部分を確認しましょう。例えば、段差が見えづらく下り下りの階段をゆとりよく歩いている。電球の取り換えなど高い所の作業ができない。冷蔵庫の中に同じ食材が沢山入っている。書類が整理されずに山積み状態、など。今までできていたことが、少し

まずは、こういう親子の心理が働くことを覚えてください。その上で、親の現状特に細かい部分を確認しましょう。例えば、段差が見えづらく下り下りの階段をゆとりよく歩いている。電球の取り換えなど高い所の作業ができない。冷蔵庫の中に同じ食材が沢山入っている。書類が整理されずに山積み状態、など。今までできていたことが、少し

まずは、こういう親子の心理が働くことを覚えてください。その上で、親の現状特に細かい部分を確認しましょう。例えば、段差が見えづらく下り下りの階段をゆとりよく歩いている。電球の取り換えなど高い所の作業ができない。冷蔵庫の中に同じ食材が沢山入っている。書類が整理されずに山積み状態、など。今までできていたことが、少し

まずは、こういう親子の心理が働くことを覚えてください。その上で、親の現状特に細かい部分を確認しましょう。例えば、段差が見えづらく下り下りの階段をゆとりよく歩いている。電球の取り換えなど高い所の作業ができない。冷蔵庫の中に同じ食材が沢山入っている。書類が整理されずに山積み状態、など。今までできていたことが、少し




横島文美 (よこばたけあやみ)
一般社団法人Hearth代表理事。国際介護アナリスト。前職の株ベネッセスタイルケアにて新規老人ホームの立ち上げや広報等に携わる。41歳の時に「世界のご高齢者の暮らし」をレポートしながら夫婦で7カ月間かけ世界一周。訪れた高齢者施設は世界各国で200カ所以上、取材したご高齢者やご家族は2,000人を超える。「介護を通じて日本と世界を幸せに」をモットーに活動中。


セミナー情報
今のうちに知りたい！
親の介護×不動産セミナー

「施設選びの大切なポイント」
8月16日(水)
午後10時～10時30分(EDT)
参加費: 無料

「座談会! アメリカからの遠距離介護」
8月24日(木)
午後9時～10時30分(EDT)
参加費: 10ドル

※参加者には後日、アーカイブと講師が使った資料をプレゼント。
※参加費は経費を除き、海外在住の子ども達やシニアの為に寄付します。

日本の介護・実家の処分、相続など各種相談はコチラまで! (初回相談無料)
一般社団法人Hearth(ハース)
総合窓口(日本) hearth777@gmail.com / 81-90-1402-1738
公式LINE始めました。
最新情報をお届けします。



アメリカにしながら備える日本の住まいや暮らし

日本の介護関連サービスを通じて、海外在留邦人を応援するサロンドハース

ご相談者様の必要に応じて対応可能

その方の現状の状態や希望に合わせて、問題解決へ導くステップを示す都度コンサルティング。進捗確認、関係団体・企業の紹介とのハンドリングなど行います。

お抱えの悩みが少ない方には… 相談1回のみのご利用が可能(\$210)
提携企業・団体の紹介
〈事例〉日本の母の為に老人ホームを探したい

お抱えの悩みが多い方には… 1ヶ月のトータルサポートを提供(\$550)
提携企業・団体の紹介、お悩み解決までの手順をサポート
〈事例〉日本で新築マンションを購入したい(現在アメリカ在住で夫婦で日本への本帰国を希望)

介護に関わる事をしっかり伴走してほしい… 最長1年間のトータルサポート(\$3200~※別途見積り)
提携企業・団体の紹介、お悩み解決までの手順をサポート
〈事例〉1人暮らしの母の老人ホーム探し・実家の不動産を資産運用等(現在アメリカ在住で、一時帰国を検討)

◆初回相談無料: ZOOMでの面談、または、メールなど

※会計士などへ依頼する場合等は別途費用が必要となります。また、他の場合でも別途費用がかかる場合は正式なお申込みの前にお知らせいたします。

公式ラインはこちらから!






サロンドハース
横島文美 (Ayami Yokobatake)
一般社団法人(ハース)Hearth代表理事
Eメール: hearth777@gmail.com



YOKUMIRU

Yokumiruとは？

個人様・法人様向けに2つのサービスを提供しております。

個人様

海外で活躍している日本人のための日本人医師によるオンライン医療相談サービス

法人様

海外勤務中の従業員の健康管理で安全配慮義務や健康経営へアプローチできる法人向けオンライン医療相談サービス



YOKUMIRU株式会社
CEO 原 翔平

～代表メッセージ～

日本は世界でも有数の豊かな国です。この豊かさを維持するためには、日本が持つ最大の資源である「人材」の育成・高度化を絶えず進めていかなければなりません。私どもは、世界中で活躍する日本人の「健康維持」は必要不可欠な重要事項であり、「世界で活躍する日本人の健康」は、「日本の未来の豊かさ」に直結していると考えております。

海外に お住まいのあなた こんなお悩みは ありませんか？



治療費・
保険料が高い



医療(医師)の
レベルがわからない



医療制度が
わかりにくい

個人向けヨクミルが解決できるポイント3つ！

POINT1 気軽に 予約ができる！

治療費が高い。予約が取れない。だから少しの不調は我慢してしまう。悪化しないか心配…。そんなあなたもYokumiruなら、気になった時に、様々なドクターの中から専門医を選んで予約。ご自宅などのご都合の良い場所で、PCやスマホで気軽に相談できます。

〈事例〉
丁寧にご案内いただき不安が解消されました！
カナダ在住／50代女性 Aさん
【相談内容】身体の痛み
こちらの病院では、まずファミリードクターに行って「紹介状」のような書類をもらって専門医へ行きます。Yokumiruは、自分の都合の良い時間に相談できるのが良いですね。親身で、丁寧に対応していただいていた不安が解消されました。

POINT2 セカンドオピニオンに 活用できる！

現地の医療(医師)レベルが低い。本当にこの診断・治療で大丈夫なのだろうか…。そんな不安の解決に、Yokumiruをセカンドオピニオンに活用して、日本人医師の意見を聞いてみませんか？顔を見て話せるだけでなく、レントゲンや図なども見せながら話すことができます。

〈事例〉
レントゲン写真を一緒に見ながら相談できた！
アメリカ在住／30代女性 Mさん
【相談内容】股関節の痛みが通院治療しても改善されず、手術を勧められたが意見を聞きたい
こちらの病院で撮ったレントゲン写真などを見ながら、話せるのが良かったです。「理学療法で改善して、出来るだけ手術を避ける」という理念のお医者さんを教えていただきました。

POINT3 日本人医師に日本語で 相談できる！

医師に相談しにくい。言語が理解できない・話せない。そんな時にもYokumiruなら日本人医師に日本語で相談できます。親身になってくれる優秀な医師達と、たっぷり話せます。日本語だから細かいニュアンスも伝わります。

〈事例〉
専門家の意見が聞ける大変貴重なサービス！
カナダ在住／50代男性 Uさん
【相談内容】左肩の痛みと可動範囲
症状から可能性のある病名を教えてください、市販で調達できる薬と、痛みが取れた後のリハビリなどのアドバイスをしてもらいました。日本語で専門医に相談できるのが良いと思います。

人事担当者の方々に聞いた

ヨクミルを選んだ6つの理由



01 保護と組合せて「予防までカバーできる」

02 シンプルなUIで管理がしやすい

03 時差に合わせて世界中で利用できる

04 プライバシーの保護やセキュリティ対策が安心

05 従業員の家族まで見てもらえる

06 健康経営を支援

法人向けヨクミル導入メリット

①リスクの軽減

海外赴任者の自殺者数は国内勤務者と比較して約6倍となっており、2015年の東京高裁では「出張か駐在かに関わらず、海外勤務者が現地で安全で健康に働けるように企業は安全配慮義務(労働契約法第5条)を負う」という判決が出ました。世界中から24時間いつでも日本人医師に相談可能なヨクミルを導入することで、海外進出にかかるリスクを軽減します。

②健康問題の予防

法人向けヨクミルのオプション機能である健康経営パッケージを利用すれば、日本人医師による定期的な医療相談の結果をまとめて受け取ることができ、離れて暮らす従業員の健康状態を管理ができます。日本人医師が定期的に健康チェックを行うことで、労働者のワーク・ライフ・バランスの実現を行い、職業生活におけるストレスを軽減し、労働者の生活全体の質を向上させます。

③コストの削減

いつでもオンライン医療相談ができる環境を設けることで、健康状態が重症化の予防や病気などの早期発見が期待できます。これにより、企業が負担する医療費も削減でき、医療費の抑制効果が大きくなります。医療費を含む社会保障費は「見えない人件費」と呼ばれることもあり、従業員の健康を促進し、医療費の削減を行うことは企業にとって大きなメリットとなります。

個人の登録はこちらのQRから！
只今、相談料1,000円OFFクーポン
プレゼント中！



法人での登録はこちらから！
現在、入会月から6ヶ月間相談料無料！
※本キャンペーンは事前予告無く、終了する場合がございます。





鈴木やす
映画監督、俳優。1991年来米。ダンサーとして活動後、「ニューヨーク・ジャパン・シネフェスト」設立。短編映画「Radius Squared Times Heart」(2009年)で、マンハッタン映画祭の最優秀コメディ短編賞を受賞。短編映画「The Apologizers」(19年)は、クイーンズ国際映画祭の最優秀短編脚本賞を受賞。俳優としての出演作に、ドラマ「Daredevil」(15~18年)、「The Blacklist」(13年~)、映画「ブッチャー・オブ・ピギナズ」(08年)など。現在は初の長編監督作品「The Apologizers」に向けて準備中。facebook.com/theapologizers

話 題のニュースでご存知の読者も多いと思うが、僕自身も所属する全米映画俳優組合、SAG-AFTRAが今年の5月に先んじてストライキを敢行したWGA、全米脚本家組合に続いてストライキに突入した。米国の芸能界の二つの主要な労働組合が同時にストライキに入ることは1960年以来的ことである。

ストライキに至った背景には、テクノロジーの進化とメディア配信の劇的な変化がある。以前は劇場公開映画が制作上映されると、数カ月後には海外で上映され、DVDが発売され、茶の間のテレビで放映された。そしてスタジオと契約を交わして出演した俳優には別のメディア放映の度にその収益の一部が配分される仕組みがあった。その収益配分のルールも映画スタジオ、大手メディア会社側と幾度となく闘ってきた労働組合によってその権利が勝ち取られた。しかし、ご存知のようにここ数年、映画、テレビ番組の見方はストリーミングサービスによって劇的に変化し、その公平な収益配分システムが機能しなくなってきた。さらに深刻な問題は人工知能AIの急速な進化によって、俳優のイメージの複製が可能になってきたことにある。特にエキストラの俳優たちを一度撮影して、そのイメージを映画スタジオが人工知能によって自由に複製して俳優には無報酬でその肖像権を所有することを許せば、立場の弱い組合員の多くの仕事が激減してしまうことは

容易に想像できる。このコラムでも人工知能の問題を取り上げてきたが、この問題はどの業界で働いていても対岸の火事ではない。実際、僕の働くエンタメ業界にこんなにも早くこの問題が押し寄せてくるとは正直思っていなかった。これを読んでいるあなたもこの業界にも時期にやってくる問題なので、このストライキのニュースを喫緊の社会問題として注意深く見守る必要がある。今回は米南部で1970年代に実際に起きた紡績業界の労働争議を描いた映画を紹介したい。

ソリダリティー
南部ノース・キャロライナ州のシングルマザー、ノーマ・レイの住む小さな町には仕事と言えど大きな紡績工場一つだけだ。家族も友人もこの工場でしか働く機会がない。会社側はそ

の有利な立場をいかに従業員を劣悪な環境と不公平に少ない給料で酷使していた。そんな時、ニューヨークから全米繊維産業労働組合のルーベン・ウィンヤスキーがこの会社の調査のために町にやってくる。ルーベンの従業員たちへの力強い説得にも関わらず、唯一の仕事を手放すことを恐れて従業員たちは彼の努力を疎ましく感じていた。しかしノーマはそんなルーベンの姿に少しずつ勇気を与えられ、会社側の度重なる卑怯な妨害にも負けずに組合への参入を少しずつ家族や友人たちに説き伏せていき、やがて大きな波となつて従業員たちはより人間らしい生き方を求めて会社側と闘い始める。日本の代表制民主主義は一票の格差や宗教団体、経済団体との癒着など様々な問題を抱えてはいるが、ちゃんと機能はしている方だと僕は思う。多くの日本の若い

あなたの思い出の映画はなんですか？

レビューの感想や、紹介してほしい作品などの情報をお待ちしています。
editor@nyjapion.comまでお寄せください。

名作続々！
レトロ作品
またリレビュー

映画監督・鈴木やすさんが、思い出の映画作品を、鑑賞当時の思い出を絡めてゆったり紹介します。

今週の1本

Norma Rae
(邦題: ノーマ・レイ)

公開 1979年
監督 マーティン・リット
音楽 デイヴィッド・シャイア
出演 サリー・フィールド、ロン・リーブマン
配信 Hulu, Amazon Prime他

南部の小さな町の紡績工場働くノーマは会社の従業員への酷使に対抗し労働組合への参入に立ち上がる。

Steven W. Epstein & Associates 法律事務所
様々なケースにご対応致します。まずはご相談ください。

- ✓ 全種事故(自動車・転倒・医療)
- ✓ 会社法(設立・契約)
- ✓ 刑事訴訟(逮捕・飲酒運転)
- ✓ 離婚問題・商業訴訟
- ✓ 不動産(あらゆる売買・賃貸)

初回相談無料
日本人アシスタントが
お手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018
<Subway> 60th St to 34th St.
スタテンアイランド 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301
212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)
URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

日英バイリンガル 遺産相続専門弁護士
信託 遺言書 遺産税
経験豊富な私達がお手伝いいたします

Gary S. Moriwaki
212-237-1068
gmoriwaki@windelsmarx.com

Reiko Takikawa
212-237-1073
rtakikawa@windelsmarx.com

WINDELS MARX Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP
156 West 56th Street, New York, New York 10019

D5 LAW OFFICE PLLC
ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。

- 会社法
会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス
- 移民法(ビザ)
米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス
- 商法(ビジネス)
契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス
- 不動産法
不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

安田デビン龍
Attorney at Law
TEL: 248.497.8887 devin@d5law.com 詳細はこちらから
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038

アメリカ→日本への帰国準備と手続き
経験・実績豊富なスタッフが、親切丁寧にサポートします。

★アメリカ国籍の方の手続き
✓ 日本の在留資格(Visa)申請
✓ 永住・帰化申請(帰国後)

★帰国後の手続きなど
✓ 暮らしに必要な行政手続き(住民登録・保険加入など)
✓ 日本の財産相続手続き
✓ 遺言書作成・任意後見契約
✓ 日本のご両親の生活支援
✓ その他、お困りごとを解決します

多くの方の帰国と帰国後のサポートの経験を活かして、皆さまのご希望を承ります。

出入国在留管理局 申請取次行政書士 **河野 澄男**

外国籍の方の手続きはお任せください！
英語での対応もいたします。

チーフスタッフ **足達 ヤニナ**
技術・検証担当 **吉野 康義**

お客様のお力になれるよう全力でサポートいたします。

オンライン無料個別相談会実施中
(お申し込みはEmailにて、申し込みください)

アミティエ行政書士事務所 Email: info@amitie-gyosei.com
住所: 東京都杉並区松庵3-35-23
TEL. +81-3-6794-9462 LINE ID: 20150402sk
帰国後のサポートも万全です。お気軽にご相談ください。アミティエとはフランス語で友情の意味を表します。

実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350
(State Fee 込み)

- 給与及び経理代行
- 会計監査、税務報告
- ビジネスコンサルティング
- 節税対策、年金相談 (SEP, 401K)
- 個人税務、TAX ID取得

Tax Life Estate Retire

- 相続プラン
- 引退プラン
- 生命保険
- 法人・個人の税金申告

ジェームズ・ナム会計士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

会計事務所 **AA & TC, Inc.**
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)

NYジャピオン WEEKLY NY JAPION

専門家選びはジャピオンで!

tel. 212-431-9970 広告掲載のお申し込み・ご相談は、NYジャピオン営業部までお気軽にお問い合わせください
www.nyjapion.com adsales@trendpot.com



サブウェイウォーカー

この駅の周辺はどんな雰囲気なの？ 何があるの？
編集スタッフが歩いてリアルな情報をお届け



1 103 St 駅

アップパーウエスト編
Upper West

前回紹介した96St駅から一つ北上したこちらの駅。ブロードウェイ沿いにはレストランなどお店が立ち並んでいるが、一本西に入りリバーサイドに近付くと、閑静な住宅街だ。また103ストリートにはニューヨーク育英学園のフレンズアカデミーもあり日本人を見かけることも。リバーサイドパークにはプレイグラウンドのほか、ソフトボール場やサッカー場、バスケットボールコートなどスポーツを楽しめるエリアも広がっていて、若者や子連れも多い地域だ。

ジャピオンが独自に評価！

治安	★★★★☆
活気	★★★★☆
買い物	★★★☆☆
グルメ	★★★★☆

駅周辺の気になるスポット



Sushi W
リーズナブルな価格で高品質のおまかせコースが堪能できる。ランチはもちろん、ディナーもかなりお得。アップパーイーストにも新店をオープン。人気店かつ席に限りがあるので必ず事前予約を。
2673 Broadway
TEL: 917-318-9739
sushiwny.com



Broadway Bagel
1989年オープンの種類豊富なベーグル店。ベーグルのほか、パニーニやラップサンド、サラダなどメニューも豊富なので、朝食だけでなく昼食や夕食にも使えそう。
2658 Broadway
TEL: 212-662-0231
broadwaybagelscafe.com

Peaky Barista
オレゴン州ポートランド発祥のスタンプタウンコーヒーロスターズの豆を使用した濃いめのコーヒーが特徴。店内のインテリアもおしゃれで居心地の良い雰囲気のカフェ。
2680 Broadway
TEL: 646-684-3037
peakybarista.com



Smoke Jazz & Supper Club
昨年夏にリニューアルオープンした名門ジャズクラブ。著名なアーティストも数多く出演し、ワインレッドを基調とした店内はムード満点でデートにも最適。
2751 Broadway
TEL: 212-864-6662
smokejazz.com



広告だ！
思いついたら
電話一本。

tel. 212-431-9970 営業部まで

てい よしひで
鄭 吉秀 公認会計士
個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!
会社設立・会計・経理一般
QuickBooks
わかりやすく教えます
Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ
16 W. 32nd St., Suite 1104 (bet. 5th Ave. & B'way)
☎212-714-1772 FAX:212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

マイアミシカゴコンサルティング
ビジネス譲渡をお考えの方へ
買取させて頂きませんか？
尾崎真由美 会計士
ニューヨークCPA、ニューヨーク州会計士。東洋大学法学修士、経営学修士。アメリカ全域および日本に、会計・経理代行サービスや税務コンサルティングなどを行っている。フロリダのオフィスから完全リモートで、問い合わせから12時間以内に対応する。
お問合せ info@miamichicago.com
18001 Old Cutler Rd., Suite 454, Miami, FL 33157
☎ 877-827-1040 ✉ info@miamichicago.com 🌐 MiamiChicago.com

SHIHO PHOTO NYC
マンハッタンを中心とした撮影で
記念のお写真を残しませんか？

- ファミリーフォト
- マタニティーフォト
- カップルフォト
- ポートレート
- バースデーパーティーやイベントフォト
- シニアフォト (遺層など長寿の記念や終活の身支度など)
- NY旅行の記念フォト

撮影の内容から撮影場所のご希望など、丁寧にヒアリングを重ね、唯一無二なお写真が残せるよう、ご相談させていただきます。

料金や日程などのお問合せ
右記QR CodeからInstagram DMIにて
またはEmail: shihophotonyc@gmail.comまで
お気軽にご連絡ください。

Photographer SHIHO
NY在住。2児の母。日本の美術大学とNYのアートスクールにて写真を学んだのち、フリーランスとして活動。@SHIHOPHOTONYC

証明写真 ビデオ ⇨ DVD・MP4
カセット ⇨ CD・MP3
古い写真 ⇨ デジタルに

ドイカメラ

営業時間 月~木:10am-4pm、金:10am-3pm、土:11am-2pm、日:休業
51 E.46th Street NYC ☎212-661-0876
(46丁目マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)
www.doicamera.com ⇨

tel. 212-431-9970
adsales@trendpot.com www.ejapion.com
広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい

ニューヨーク情報=ジャピオン

NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION

特別インタビュー

映画監督・阪本順治の話題作『せかいのおきく』から学ぶ青春と愛と循環型経済

「つくづく厳しい現実にくぐりけそうになりながら、それでも心を通わせることを諦めない若者たちを描く90分の青春映画『せかいのおきく』。ヒロインのおきくを演じるのはベルリン国際映画祭や三度の日本アカデミー賞に輝く女優、黒木華。他にも佐藤浩市や池松壮亮など日本映画を代表するベテラン、若手俳優たちが集結。

脚本と監督を手がけた阪本順治監督が同映画祭で受賞した、「スター・アジア・ライフタイム・アチーブメント賞」は、「スター・アジア生涯功績賞」と翻訳され「長年優れた作品にて、何世代にも渡る映画製作者と観客に影響を与えてきた、特別な才能の人物に与えられる賞となる。」

Photo by Ema Otonashi



阪本順治 Junji Sakamoto

大阪府生まれ。映画監督、脚本家。横浜国立大学在学中に、石井聰互監督作『爆裂都市 / BURST CITY』の美術担当として映画界入り。89年に元プロボクサーの赤井英和を主演に据えたボクシング映画『どついたるねん』で監督デビュー。2000年に手掛けた藤山直美主演の『顔』で日本アカデミー賞最優秀監督賞ほか映画賞を総なめ。他にも『亡国のイージス』、『大鹿村騒動記』、『北のカナリアたち』、『闇の子供たち』など代表作が並ぶ。

「本作を書いてみようと思っただけは？」
本作のプロデューサーである原田満生さんは、僕の作品がよく美術監督をしています。4年前に彼が環境や自然をテーマにしたSDGsや循環型経済に関する映画を作りたいと言ったことが始まりです。ただ、僕自身が美しい言葉で飾るようなストーリーを考へるのは、どうも自分らしくないと思ひ、その時に江戸時代の「循環型経済」を題材にすることを思いつきました。西洋に先駆けて糞尿を農家が買い取り畑に撒く、そして野菜ができて、人の口に入るというのは立派な「循環型経済」です。現代ではなく日本の過去における「循環型経済」を通して、しかも糞尿という

「3R(リデュース・リユース・リサイクル)」映画として、美術セットや小道具、衣装などは古いものを再利用されたそうです。

「新たに作ったものはありませぬし、何十年も前から使用されているセットや着物などを使用しました。無駄を出さないように、使えるものは使うということでも、もちろん予算的な面もあります。」

「日本は資源が潤沢にありません。昔の人は使えるものを修繕して使う生活をしていました。昔は壊れた傘を張り直す傘張り職人や壊れた茶碗や樽などを直す職人がいました。一番驚くのは本作にも登場する、糞尿を売り買っていたという事です。世界中どの地域でも糞尿を処理する行政機関はありますが、商売として成り立つ

「なせ江戸時代の設定で、『せかい』という言葉？」
個人的な世界観ではなく、世界というものの存在が、おきくという存在がある。時代設定は江戸時代の幕末、もうすぐ明治維新になるという頃、鎖国をして

きた日本が、米国や英国に開国をせまられていた時期です。これから日本人が世界を見ていく、世界の一角になっていくという意味も込められています。

「撮影日数は12日間だったそうです。」
3年前にプロデューサーの原田のポケットマネーで1日15分間だけ撮影し、それをパイロット版として色々な映画会社をまわり資金を集めようとして奔走しました。しかし資金が集まらず、また彼のポケットマネーで2年前に1日、その後、ある財団からの出資を受け、残りのシーンを10日間撮影して終えることができました。いつ完結するか分からず、俳優陣やスタッフの時間を拘束するわけにもいきませんが、彼の「社会性のある娯楽映画を作りたいたい」という気持ちと、本作のテーマに賛同してくれて素晴らしい俳優陣、スタッフが集まってくれました。

作品紹介



Photos by 『せかいのおきく』©2023 FANTASIA

〈ストーリー〉激動の江戸末期。寺子屋で子供たちに字を教えるおきくは、雨宿りをする紙屑拾いの中次と、下肥買いの矢売に出会う。武家育ちだが、長屋で質素に暮らすおきくは、懸命に生きるふたりと徐々に心を通わせていく。しかし、おきくはある日、喉を切られ声を失ってしまう。

Okiku and the World
【出演】黒木華、寛一郎、池松壮亮、眞木蔵人、佐藤浩市、石橋蓮司
【監督・脚本】阪本順治
【企画・プロデューサー】原田満生
sekainookiku.jp

歯の美白で肌の透明感もアップ!
歯のホワイトニング
BEFORE AFTER
SPECIAL OFFER \$70
通常価格 \$130
日本人エステシャンが丁寧に対応します!
Atlantic Grace
115 W 29TH ST, #902 / 929-404-3883 (日本語テキストOK!)

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに
NY州ライセンス
マッサージセラピストによる
本格西洋マッサージ
スタジオ料金
60分.....\$140
90分.....\$180
120分.....\$220
SHOKO AKIYAMA
MASSAGE THERAPY STUDIO
138 W. 15th St. #1 (btw. 6th & 7th Aves.)
tel. 917-345-1340
www.shokomassage.com

心と体を整える
Orthopedic Movement Physical Therapy
315 Madison Ave, Suite 1200, New York, NY 10017
グランドセントラル駅から徒歩3分
212-695-2769 omptny.com
info@omptny.com @omptny

QBHOUSE
マンハッタン
5店舗
展開中!
日本人スタッフ多数在籍
コロンバスサークル
ミッドタウン
フラットアイロン
ウェストビレッジ
ダウントウン

革命
ノンワイヤー
「上がる×寄る」
進化したノンワイヤーブラ
オリジナルパターンで
美胸を作る革命ブラ
BRADELIS ノンワイヤーシリーズは、
ワイヤーなしでもしっかりサポート・快適!
様々なバストになじみ
美しいバストラインを実現
BRADELIS NEW YORK Madison店
66 Madison Ave., New York, NY 10016 (@28th St.)
917-330-1385 | web: bradelisnewyork.com

創業27年 低価格でプロのサービス
引越は
ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越
ターザンムービング
自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング
Tarzian Moving & Deliveries Corp
Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com

日本未上陸
Endospheres Therapy
No.1セルライト・ケア in Europe
エンドスフィア・セラピー・フェイシャル & ボディーケア
※類似品トリートメントにご注意

PURESTHETIQUE
HOLISTIC & LASER
レーザー脱毛
ホリスティック・ビューティー
347 5TH AVENUE #1001
33RD & 34TH ST
エンパイアステートビル正副 NYC 10016
P. 212.302.0038
WWW.THEPURESTHETIQUE.COM

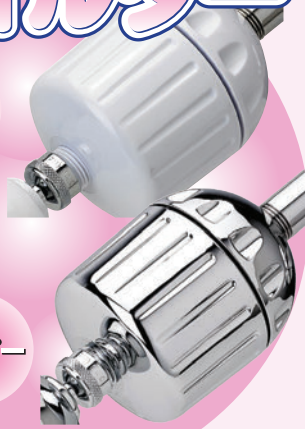


健康と美容、すべては水から。

パイシャワーフィルター

1日当たり\$0.26~\$0.38で毎日、浴びる化粧水シャワーお湯(水)の柔らかさを実感。水道水の有害物を取り除くだけでなく、肌や髪に潤いや艶を与えます。

- 肌荒れ
- 抜毛
- 醜い乾燥肌
- ニキビ



パイシャワーフィルター
\$140~ シルバー \$145
 ホワイト \$140

アレルギー性疾患 アトピー



〈使用方法〉既存のシャワーヘッドとシャワーアームの間に配置してお使いください。

パイウォーター製水器

10ステップ・フィルター機構と自然の力で水にエネルギーを与えるDr.パイの製水器!!

- ◎身体に適したミネラルウォーターを提供。飲み水として最適
- ◎食材本来の味を引き出し、鮮度を保つ効果。料理用の水として最適
- ◎潤いのある肌を保ち、肌に優しい。洗顔水として最適
- ◎花や植木、観賞魚、ペットなどにも最適



用途・規模に応じて最適なタイプを用意できます。

こんなに
お得!

AP550 アンダーシンクタイプ.....**\$625**

AP560 卓上タイプ.....**\$625**

シンクの下に設置することにより、キッチンのスペースを確保。流量も良いのでお料理にもたっぷりの水が使えます。

蛇口に切り替えバルブを接続するだけ。女性でも簡単に取り付けできます。重たいボトルウォーターを買うことなくいつでも新鮮なミネラルウォーターが飲料できます。

AP550/560 共通サイズ: W21×D11×H32cm

日米の医師・薬剤師が愛する魔法のひと滴

究極の人間美!

ROJEN 美整オイル

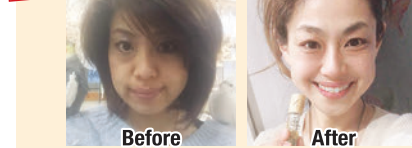
あなたの美しさが目覚める美しさのその先へ

これ1つで美肌! 100%ナチュラル美容オイル。23種以上の栄養素を全て詰め込んだからこそ、全身の内外に働きかけ、このたった1本で免疫力を活性化して美しさを磨き上げます!

- 美白
- 保湿
- ハリ
- 小顔
- アンチエンジング
- 抗酸化作用
- ターンオーバー保湿
- サンスクリーン効果

ROJEN 美整オイル
 60ml.....**\$125-**
 10ml.....**\$35-**
 初めてのの方にオススメ!
 5つの成分 23の栄養素

使用レビュー



美整オイルは完全オーガニックで口にいれても大丈夫。お手入れも美整オイル1本で全身ケアでき、香りにも癒されます。以前化粧品会社に勤めていたのでオイル1本で大丈夫なのか心配でしたが美整オイル1本だけにしたらシミシワくすみ改善されて驚きました。肌も綺麗になりセルフ整形もでき自分の顔が大好きになり人生が変わりました! 絶対おすすめです!

Bisei Oil美容オイル
BISEIOIL
 従来の大人気美整オイルロールオン
 ロール部分がアメジストにリニューアル!

Open Mon-Fri 9:00AM-6:00PM (Pacific Time) Sat&Sun Closed



www.pi-water.com

TEL: 714-557-2424
 Email: info2@pi-water.com
 Santa Ana, CA 92704

オンラインサイトはこちらから!



*Data source: Intage SRI, Accumulated Japan market share data, Jan. 1995 - Feb. 2023 sales value base

ヘアカラーブランド
 売上シェア
日本No.1

Bigen
 美源

Speedy
 CONDITIONING
 COLOR



ビゲンのタレない 10分の早染めクリーム

- ✓ 放置時間10分で白髪がしっかり染まる
- ✓ アンモニアフリーだから、ツンとしたニオイがない
- ✓ 6種の天然由来エッセンス配合で、しっとりしなやかな染め上がり
- ✓ 色持ち成分タウリン配合
- ✓ 垂れにくい密着クリームと専用ブラシで、部分染めやリタッチが簡単
- ✓ 残りは取り置き可能

リフィルもあって
 経済的!



お買い求めはお近くの
 日系マーケット、
 またはネットショップで!
www.bigenorigins.com

全10色

表現豊かな3つの新色も発売中!

- ・4A Ash Brown
- ・4B Burgundy Brown
- ・4V Violet Brown

今日もビールがうまい！
クラフトビール好きの輪が広がる乾杯コラム



vol. 8

ニューヨークの ブルワリー&ビア・バー巡り

各地で暑さが猛威をふるう今年の夏。そんな暑さを吹き飛ばすには大人の避暑地ともいえるビアガーデンでクラフトビールを楽しむのが一番。今回は、金融街の中心にある広大なビアガーデンを紹介。

ワールド・トレード・センターの一角に佇む今やニューヨークの新名所であるオキュラスに隣接された「オキュラス・ビアガーデン」は、色鮮やかなグラフィティアートが施された外壁が目印。缶ビ



ールが中心となるが、しっかりと冷えた国内外のビールを中心に、地元のクラフトビールが揃う。特にこの時期は夏限定ビールが多数ラインナップしている。他にはフィンガーレイクスにあるワイナリー「Boundary Breaks Wine」から厳選されたワインや、フルーティーなカクテルなどもあり、熱った身体を心地よくクールダウンしてくれること間違いなし。フードメニューには、ビールに欠かせないドイツ料理の肉厚ソーセージ、ブラートブルストや、ジャンボサイズのプレッツェル、特製ホットドックなどがあり、しっかりお腹を満たすこともできる。使用しているソーセージは、アップパーイーストサイドにある1937年創業の老舗豚肉店「シャーラー・アンド・ウェーバー」のものだ。これをお目当てに訪れる客も多いんだとか。昼間は観光客や買い物客が多く見られるが、夕方になると日本と同じように仕事帰りのビジネスマンの憩いの場にもなっている。



Oculus Beer Garden
33 Vesey St.
officialworldtradecenter.com/beer garden

夏は地元バンドによる生演奏も開催される。ビールとともに音楽にも酔いしれてみては。

(上) トーチ・アンド・クラウンの夏限定のサワーエール「ビーチボール」はすっきりとした喉越し
(下) ロングアイランドのサウスシェアにある醸造所ブルーポイントの夏限定ビールも人気

(上) カリカリのプレッツェルは塩加減が絶妙で美味しい
(下) オリジナルのフローズンレモネード

確かな技術でオーダーメイドの美を...



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医 (JSAS)
- ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョンス・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部に形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了
- マンハッタン アイ イヤー&スロート病院 (MEETH) とニューヨーク大学 (NYU) にて美容整形フェローシップ



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンス・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の修士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるジェレルJ.アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

オススメ施術

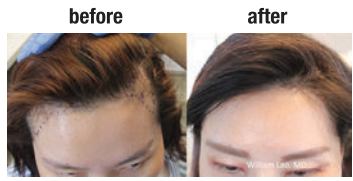
サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波 (RF) で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種はサーマクールFLXは従来のサーマクール (TC、NXT、CPT) に比べ、痛みを軽減させるバイブレーターが改良されているため、快適で痛みがありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。
〈施術時間〉約60分
※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉1年に一度の照射をおすすめします。



植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



クリアプリリアント

クリアプリリアントは皮膚の表面に細かく点状にレーザーを照射する技術で皮膚を新しいお肌に入れ替える治療です。オプションで、肌を沈静化させる成長因子のパックをおつけできます。
〈施術時間〉約60分 (麻酔付き)
※治療中は多少のお痛み、熱感がありますが、個人差があります。
〈治療回数〉3~4週間に一度。5回1クール
〈施術時間〉約60分
※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉月に一度の照射をおすすめします。



M22 (フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うすうすとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。
〈施術時間〉約30分
※治療中は熱さを感じる場合があります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉月に一度の照射をおすすめします。



鼻の手術



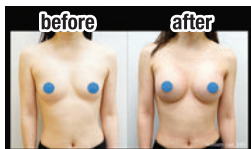
植毛



目元の手術



豊胸手術



◀辻先生
無料相談は
こちらから！
LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA 10017
Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

▶ラオ先生
無料相談は
こちらから！
WeChat: 中国語or英語



あの時のジャピオンに タイムスリッパ!

ジャピオンのウェブサイトではバックナンバーも充実。
これまでの巻頭特集から新しい発見があるかも?
詳しい内容はこちらからチェック!
www.ejapion.com/backnumber



夏はまったり、フィラデルフィアで。

(2018年7月6日発行・974号)
観光地としても人気の高いフィラデルフィア。夏を満喫できるスポットや人気の観光名所を、実際に現地を訪れたジャピオン編集部が紹介♪



NYの橋を渡る

(2018年7月13日発行・975号)
島がつながる形で成り立っているニューヨーク市には実に2000を超える橋がある。毎日の通学や通勤に利用し見慣れているが、今回はあらためてその橋の魅力を紹介!



1日で学べる! 変わり種ワークショップ

(2018年7月20日発行・976号)
市内には変わり種のワークショップがたくさん! 1日で作品制作や技術を学べる単発クラスを、主催者たちに聞いた魅力とあわせて紹介。



飛び入り! in NY

(2018年7月27日発行・977号)
世界のエンタメの中心ニューヨークには、プロ、アマ問わず飛び入り参加できる「オープンマイク」の店が無数にある。そんな「オープンマイク」への挑戦者たちに話を聞いた。



フレンスアカデミー 米国非営利学校法人

幼児 小学生 サマースクール開催!!

7月3日(月)~8月25日(金) 全8週間(土日休み)

幼児サマースクール
対象▶3歳以上(参加時)~2018年4月1日生まれ(未就園・年少・年中・年長)
活動内容▶「日本の伝統文化」をテーマに、夏祭り・染色・紙漉き・日本の遊びのほか、遠足やプール(年長)もあります。

小学生サマースクール
対象▶2014年4月2日~2018年4月1日生まれ(年長・小1・小2・小3)
活動内容▶「日本の伝統文化を学ぼう」をテーマに、日本各地の伝承遊び・歌・制作・理科実験・水泳・夏祭りなど、様々な活動を行います。

Friends Academy of Japanese Children's Society
310 W 103rd St, New York, NY 10025
(Between, West end Ave. & Riverside Dr)
Phone: 212-935-8535 Fax: 212-813-0122

詳しくはこちらから→
friends.nyikuei@gmail.com
www.japaneseschool.org

ニュージャージーこぐま幼稚園

こぐまで主体性を育てて大きく成長しよう!

保育時間 8:45am~3:45pm(半日保育もあり)
対象年齢 2歳半~6歳 見学、無料体験保育は随時受け付けています
延長保育 7:00am~8:00pm

週1日から通園可能(月~土)

- 月 キッズヨガ
- 水 リトミック音楽クラス
- 金 ダンスアンドムーブメント
- 月~金 アフターキッズ 4:30pm~6:30pm
- 土 幼児部・初等部・中等部 サタデースクール 8:45am~3:45pm

530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650
Tel 201-944-6968/201-966-5561
www.newjerseykogumayouchien.com

スクールバス運行

お詫びと訂正

2023年7月21日発行ジャピオンVol.1209「映画『エゴイスト』松永大司監督×俳優・鈴木亮平さん」の特別インタビューにおいて、ディレクター名の表記に誤りがありました。正しくはLGBTQ+インクルーシブ・ディレクターになります。また、ヘアメイクのお名前はミヤタ麻さんになります。訂正してお詫びを申し上げます。本文内の表現を変更した最新版はウェブサイトよりご覧になれます。

ejapion.com/specialreport/51304

NYジャピオン

Bluedata International Institute

オンラインクラス 毎月開講中

★多様なコース★
ESL TOEFL 発音矯正 英会話

特別割引あり
複数セメスター登録、高出席率者etc...

経験豊かな教師陣はネイティブスピーカー
リーズナブルな授業料
午前・午後・夜間・週末のスケジュールあり
プライベートレッスンあり
10週間授業 + 4週間バケーション
10週間授業 + 10週間授業 + 8週間バケーション(高出席率のみ)

I-20発行(F-1ビザ)
US連邦移民局・NY州教育局認定

www.bluedataesl.com info@bluedataesl.com
お問い合わせは日本語で 500 8th Avenue, Suite 800 (bet. 35th & 36th St.)
212-683-6250

日本からの新入生、他校からのトランスファー学生も随時募集!

NYジャピオン WEEKLY BY JAPAN

ピン!とを感じる夏

広告掲載のお申し込み・ご相談は
NYジャピオン営業部までお気軽にお問い合わせください
tel. 212-431-9970
www.ejapion.com adsales@trendpot.com

デイリースポーツの配信記事および写真は
著作権の都合により、不掲載となります。



ケガをされましたか？

NY州とNJ州の全域で
ケースを承ります

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

- 転倒
- 交通事故
- 医療事故
- 労災事故
- 歩行者・自転車事故
- 階段の転倒やエレベーター・エスカレーターの怪我

訴訟に勝たなければ、料金は
一切いただきません。

Mark Gray 弁護士

人身傷害専門弁護士。同分野で25年以上の
実績と、多数の顧客からの厚い信頼を誇る。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の申し立てを行っています。

米国の社会システムにおいて、安全運転や自分の敷地内(歩道、階段など)の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットを受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

【最新の勝訴結果】

- ◆ 外傷性脳損傷 → 380万ドル獲得。
- ◆ 建物での過失によるセキュリティ問題 → 130万ドル獲得。
- ◆ 濡れた床で滑り、怪我 → 200万ドル獲得。
- ◆ 天井の崩壊 → 160万ドル獲得。

【例1】 混雑したスーパーマーケットでATMを使用している時に、68歳のニュージャージー州の男性が相手を怒らせる原因もなく暴行を受ける。眼窩および顎顔面骨折、肩の損傷、軽度の外傷性脳損傷を受ける結果となる。
【勝訴結果】 61万ドルを獲得。

【例2】 女性は階段の踏み板の緩い端に足を引っ掛けて、ひどく転倒。事故から5年後、頸椎癒合と肩関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】 140万ドルを獲得。

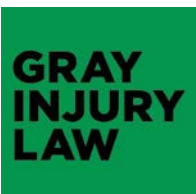
【例3】 マンハッタンの男性が赤信号で停止中に追突。衝撃が少なく、損傷が最小限の衝突だったが、外傷性脳損傷、腰椎ヘルニア、膝関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】 150万ドルを獲得。

日本人の気持ちがわかる法律事務所

英語 ▶ 212-537-7000

まずは
ご相談ください

無料



グレイ法律事務所

251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan

www.grayinjurylaw.com

詳しくはこちら ▶

※無料駐車場については
お問い合わせください



歯科アシスタント／受付募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
 【給与】時給 \$18~30
 【募集内容】最先端の技術とAIを駆使したハイエンドな総合歯科クリニック。当院は地域密着型で、高学歴且つ意欲的なチームを擁しています。初心者の方も大歓迎。英語力必須。意欲的な方の応募をお待ちしております。
 【応募先】doctor@arbor.nyc
 【会社情報】Arbor: A Dental Concept 27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101 arbor.nyc

ウェイトスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】時給\$15~(\$5 Tip Allowanceを含む。トレーニング後、Tip Credit適応\$10+Tip)
 【募集内容】NYC内の転勤あり。別ポジションによる昇格あり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



寿司ヘッドシェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】1636 Palisade Ave. Fort Lee, NJ
 【給与】面談時、応相談
 【募集内容】只今、寿司ヘッドシェフを募集しております。ご興味のある方はお気軽にお問い合わせください。
 【応募先】☎201-463-9159
 【会社情報】Yamagata 1636 Palisade Ave. Fort Lee, NJ



仕事探しは
 ジャピオンの
 クラシファイド

歯科助手募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】200 W. 57th St., #303 New York, NY 10019
 【給与】経験に応じて、時給\$15~\$30
 【募集内容】患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った人材を募集中。ハイテクで多用途、様々な専門医師がいるオフィスです。英語必須。現場研修あり。フルベネフィット・給与支払い・401k・有給休暇あり。
 【応募先】☎212-601-2666 / info@cpdany.com (英語で問い合わせください)
 【会社情報】Central Park Dental Aesthetics 200 W. 57th St., #303 New York, NY 10019

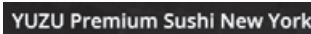
ウエイトスタッフ／キッチンスタッフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】26 S Central Ave. Hartsdale, NY 10530
 【給与】
 【募集内容】ウエイトスタッフ、キッチンスタッフ募集中
 【応募先】☎914-428-1203 田島又はEduardo迄
 【会社情報】Fujinoya restaurant 26 S Central Ave. Hartsdale, NY 10530



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】350 Lenox Ave. New York, NY 10027
 【給与】経験により応相談
 【募集内容】3年以上経験があり、お店を任せられることのできる寿司シェフを募集中です!時間を守れ、チームワークがある方。英語力は問いません。お気軽にお問い合わせください。
 【応募先】info@yuzunewyork.com YUZU team迄
 【会社情報】YUZU Premium Sushi New York 350 Lenox Ave. New York, NY 10027



寿司シェフ/サーバースタッフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】70 E Ridgewood Ave. Ridgewood, NJ or 354 Broad Ave., Leonia, NJ
 【給与】
 【募集内容】フレンドリーでエネルギッシュな寿司シェフ・サーバーの方を募集しております。電話またはメールにて、ご連絡お待ちしております。
 【応募先】☎845-596-8669 shumileonia@gmail.com
 【会社情報】Shumi Japanese Cuisine 70 E Ridgewood Ave. Ridgewood, NJ 07450



事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン／ハリソン
 【給与】
 【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス。要就労ビザ、優遇あり
 【応募先】☎212-758-9965迄
 【会社情報】Ozawa Shunzo DDS 425 Madison Ave., #403 New York, NY 10017



袋詰め等の内職作業員募集

【雇用形態】自宅での内職
 【勤務地】自宅
 【給与】出来高請求
 【募集内容】週に一回Pic upして頂いて自宅での作業(袋詰めなどの内職)。非常に細かい作業で正確さが必要です。
 【応募先】Kazumi.toho@gmail.com 濱口迄
 【会社情報】TohoShoji New York INC 4 Brayant Park Store #2 New York, NY 10018



フロアマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】65K~90K
 【募集内容】NYC内の転勤あり。能力次第で昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など、各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】Brooklyn店
 【給与】
 【募集内容】寿司シェフを募集しています。要SSN。責任感があり元気な方。
 【応募先】☎718-788-5338 sushikatsueinyc@gmail.com
 【会社情報】SUSHI KATSUEI 210 7th Ave. Brooklyn, NY 11215



歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】230 PARK Ave., #525 New York, NY 10017
 【給与】
 【募集内容】未経験歓迎。明るく責任感のある方
 【応募先】☎212-867-1188 日本語ラインext#2迄
 【会社情報】山縣歯科医院 230 PARK Ave., #525 New York, NY 10017



ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム／パートタイム
 【勤務地】マンハッタン
 【給与】時給\$15~(+チップ)
 【募集内容】ヘアカット専門店。プランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
 【応募先】recruityn@qbn.net.jp
 【会社情報】QB HOUSE USA Inc.



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】Manhattan
 【給与】65K~85K
 【募集内容】NYC内の転勤あり。技術とチームリーダーの素質が認められた場合、昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com
 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



大人気店「つるとんたん」にてキッチン社員募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン／ボストン
 【給与】\$65K~\$75K
 【募集内容】フレキシブルスケジュール／要SSN／ビザサポート相談／福利厚生／有給休暇／ボーナス制度
 【応募先】まずは履歴書を jojji@di-usa.com 植松まで
 【会社情報】Tsurutontan New York 21 E. 16th St. New York, NY 10003



やる気のある人材が欲しい!!

求人広告のお申し込みは nyjapion.com/classified_overview/form

求人広告に関するご質問・ご相談は tel. 212-431-9970

日本食品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム/フルタイム
 【勤務地】522 Mamaroneck Ave. White Plains, NY 10605
 【給与】時給\$15~\$20
 【募集内容】レジ、グロスリー、青果、精肉、鮮魚、惣菜など。要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り
 【応募先】☎914-683-6735 s.inaba@daidomarket.com 稲葉 迄
 【会社情報】NIPPON DAIDO, INC. 522 Mamaroneck Ave. White Plains, NY 10605

Daido Market

カイロ/PTオフィスアシスタント募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
 【勤務地】1600 Parker Ave. Fort Lee, NJ 07024
 【給与】
 【募集内容】カイロ/PTクリニックでアシスタントを募集。明るく人と接する事が好きな方、未経験者歓迎です。履歴書をお待ちしております。
 【応募先】drmika0322@gmail.com 履歴書を石谷迄
 【会社情報】Ishitani Health Center 1600 Parker Ave. Fort Lee, NJ07024

Ishitani Health Center
 石谷ヘルスセンター
鍼灸の資格・交通手帳・スノーのケガ・健康維持

ロットキーパー募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】Yonkers
 【給与】時給\$15~\$20
 【募集内容】・お店にある車両管理(簡単な洗車含む)・お客様の送迎・提携会社(リペアショップ等)への車の移動・簡単なお店の管理補助・普通免許証(NY州のドライバーライセンスを取得して3年以上経過している方)・要就労ビザ・勤務時間9:00-18:00(応相談)・出勤日(応相談)・401K(パートタイムも加入可)・従業員割引
 【応募先】info@gulliverusa.net
 【会社情報】本社: 370 S. Crenshaw Blvd., Ste E202-I, Torrance CA 90503

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
 【勤務地】2460 Lemoine Ave., #101 Fort Lee, NJ 07024
 【給与】
 【募集内容】トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
 【応募先】☎201-947-3777
 【会社情報】レモイン歯科 2460 Lemoine Ave., #101 Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科
 Lemoine Dental Group

NY Japion Classified Ad

必ずお読みください
 NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。

■締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。

■不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求められることがあります。ご提示いただけない場合は掲載をお断りすることがございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.

■ No cancellation or refund is accepted after deadline.

■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

カスタマーサポート募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】77 Metro Way. Secaucus, NJ 07094
 【給与】時給\$18~(経験考慮)
 【募集内容】8時~17時(休憩1時間) 日本の食材、レストラン用品を扱う会社のオンライン事業部のカスタマーサポート。(要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り)
 【応募先】masayuki@mutual.us
 【会社情報】MTC Kitchen (NY MUTUAL TRADING) 77 Metro Way. Secaucus NJ 07094

MTC KITCHEN
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1988

理学療法士募集

【雇用形態】フルタイム
 【勤務地】マンハッタン
 【給与】\$75,000~\$95,000
 【募集内容】周りに手を差し伸べることで世の中をより良いものに変えていく、という会社理念に共感できる理学療法士を求めています。HP:https://omptny.com/join-omptny
 【応募先】info@omptny.com履歴書とカバーレターをお送りください。Orthopedic Movement
 【会社情報】Physical Therapy 315 Madison Ave., Suite 1200

ORTHOPEDIC MOVEMENT
 Physical Therapy

NYジャピオン 2023年7月28日号 (No.1210)
 WEEKLY NY JAPION

Trend Pot NY, LLC
 315 Madison Ave., STE 3018, New York, NY 10017
 TEL: 212-431-9970 / www.nyjapion.com

©2023 Weekly NY Japion
 本紙掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。

President	新谷哲士 Tetsuji Shintani
COO/Publisher	丸田尚輝 Naoki Maruta
Editor	伏見真理子 Mariko Lengyel-Fushimi
	野々村慧 Kei Nonomura
Art Director/Designer	須藤幸子 Sachiko Suto
Sales Intern	清水咲希 Saki Shimizu

NYジャピオンの姉妹紙は...

東南アジア3カ国で 毎週発信中!

■ **Vietnam** (ホーチミン・ハノイ)
 週刊ベッター 毎週水曜日発行
 ※ハノイは木曜日

■ **Indonesia** (ジャカルタ)
 週刊ライフネシア 毎週木曜日発行

■ **Singapore**
 週刊シンガライフ 毎週木曜日発行

■ **New York**
 週刊NYジャピオン 毎週金曜日発行

無料週刊誌 絶賛配布中!

各都市のレストラン、スーパー、日系企業などに無料配布中

お問い合わせ先

ベトナム	: 週刊ベッター	+84-8-3821-8166/8176	info@sunriseadvn.com
インドネシア	: 週刊ライフネシア	+62-21-7222-738	info@kiuplat.com
シンガポール	: 週刊シンガライフ	+65-8740-9165	info@fiftyonemedia.com
ニューヨーク	: 週刊NYジャピオン	212-431-9970	info@trendpot.com



人が集まる空間に —— 深紫外線がウイルス・菌をすばやく抑制

ダイキンの空気清浄機が、アメリカにて販売開始となりました。
プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや花粉、アレルゲンを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、深紫外線LEDですばやく抑制し、空気中に押し戻されることを防ぎます。加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。家具の隙間や壁にフィットします。あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。



MCB50YSAU

適用床面積
約245 sq.ft/23 sq.m



MCKB70YSAU
(加湿機能付)

適用床面積
約350 sq.ft/33 sq.m

深紫外線(UVC)LED 265nmを採用

紫外線は波長10~400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、100~280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、短時間での除菌が可能です。



製品は専用ウェブサイトにてお買い求めいただけます。QRコードから詳細をご確認ください。



<https://daikinairpurifier.com/>



Daikin Comfort Experience Center

所在地: 817 Sunrise Hwy, Lynbrook, NY 11563
[マンハッタンから] ペンシルベニア駅からLong Island Rail RoadでLynbrook駅まで一本。駅から徒歩9分。
[ポート・ワシントンから] 車で約45分。またはWoodside駅で乗り換え、Lynbrook駅まで。駅から徒歩9分。
営業時間: 月-金: 9AM - 5PM 土: 10AM - 3PM (予約制) 日: CLOSED
ウェブサイト: <https://daikinlynbrook.com/>
Facebook @Daikin Comfort Experience Center NY
Instagram @daikinlynbrook

ショールームにて空気清浄機を展示しております。お気軽にお立ち寄りください!

お問い合わせは下記まで
TEL: 516-206-1596
(ショールーム受付)
受付時間: 平日 9AM-5PM
Email: Natsumi.Kobayashi@daikincomfort.com

